VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

# VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIX évfolyam 5696. sz. | Vasárnap, 1963. március 17. | 4 oldal, 20 bani

# Tavaszi munkák a szőlőkben és a gyümölcsösökben

## — A központi mezőgazdasági kutatóintézet ajánlásai —

A tavasz eljövetelével a szőlőben és a gyümölcsösben is megkezdődnek az ápolási munkák. Tekintve, hogy a tél folyamán erős fagyok voltak, amelyek egyes helyeken elérték a minusz 35 fokot, vagyis tulléptek a szőlő és a gyümölcsfa fagyállóságának határát, a metszési és ápolási munkálatokat rendkivül nagy figyelemmel és a szokásos évektől eltérően kell végezni.

Azokból a szürőpróbákból, amelyeket a Kertészeti és Szőlészeti Kutatóintézet végzett a kisérleti állomásokon, valamint az állami gazdaságokban és kollektiv gazdaságokban megejtett kémpróbákból kitünt, hogy a szőlő általában ellenállt a fagynak, de bizonyos veszteségek álltak be, amelyek gazdaságonként és fajtákként aszerint váltakoznak, hogy az egyes gazdaságokban milyen fedési módokat alkalmaztak.

Azokban az övezetekben, ahol a szőlőt fedik, a vesszőknek és öregebb tőkerészeknek csupán takaratlanul maradt része szenvedett kárt. Azokban az övezetekben, ahol a szőlőt feltöltik, a vesszők középső részén elhelyezkedő rügyekben észlelhető veszteség. A legtöbbet a völgyekben és a medencékben elterülő fedetlen és fel nem töltött szőlők szenvedtek, s a legnagyobb kár a vesszők hóval be nem takart részét érte. Az ősszel szedetlenül maradt alanyvesszők belrekesze megbarnult, hegyük megfeketedett.

A gyümölcsfák közül főként a körte, cseresznye, barack és kajszi szenvedett fagykárt. Az alma ágait csak elvétve érte fagy s a termőrügyek is csak elszigetelve szenvedtek a hidegtől a Maros, Küküllő, Arges lankáinak egyes ültetvényeiben. Általában az alma ezideig nem szenvedett olyan károkat, amelyek csökkenthetnék az idei termést. A szilva állapota jó, a meggyé kielégitő.

A faiskolák különbözőképpen viselték el a telet. Az almafacsemetéknél jelentéktelen a kár, csak az ágak hegyét bántotta a fagy. A szilva és kajszi csemetéknél vannak bizonyos veszteségek.

A helyzet különleges intézkedéseket tesz szükségessé, hogy minél nagyobb mértékben pótolni lehessen a fagy okozta rügyveszteségeket. Ebből a célból a következőket ajánljuk:

## A szőlőben

Minden egyes mezőgazdasági egységben metszés előtt a lehető legpontosabban meg kell állapitani minden egyes fajtánál és parcellán a beállt veszteséget, figyelembe véve az említett természeti viszonyokat, a legmegfelelőbb metszési mód megválasztása céljából.

Annak érdekében, hogy a téli fagykárt ne tetőzze a rügyek kipálásával járó ujabb kár, **általános szabályként országosan korán kell nyitni a szőlőt. Ahol megszikkadt a föld, ezt a munkát már is meg kell kezdeni és legkésőbb két héten belül teljesen be kell fejezni a nyitást.**

A metszési mód megállapitása végett s azért, hogy biztositsuk a termelési feladatokat, kötelező módon szükséges megállapitanunk a megtámadt szemek százalékarányát a rügyek kettémetszése révén, vagy a rügyek meghajtásával ugy, hogy a vesszőt 20—25 C fok meleg vizzel megtöltött edénybe tartjuk. A szemek életképességének megállapitása lehetővé teszi a megfagyott rügyek pótlását azáltal, hogy a tőkén több vesszőt és csapot hagyunk meg, mint rendesen.

**Azokban a szőlőkben, ahol kár mutatkozik a rügyállományban, kötelező módon kiegészitő metszést kell alkalmazni olymódon, hogy biztositva legyen a gazdaságonként különkülön ajánlott rügymegterhelés.** Az ültetvény korától, a tőke erejétől, valamint az illető telepitésben szokásos metszési módtól függően vegyes metszést kell végezni, ostoralaku megnyujtott szálvesszőket hagyva. A rügyállomány kiegészitésére fel kell használni a fattyuhajtásokat is.

**A kiegészitő metszés elvégzése után a vesszőket olymódon karikázzuk, lépcsősen, hogy a legésszerübben használjuk ki a támaszberendezés által nyujtott teret.**

Abban az esetben, ha a szemveszteség nagyobb, főleg a takaratlan, vagy fel nem töltött szőlőkben, rövidcsapos metszést alkalmazzunk a lehető legtöbbre növelve a termővesszők számát.

Rügyfakadás után — a termőhajtások számától és helyzetétől függően — a válogatás alkalmával kikorrigáljuk a kiegészitő metszést, a termőhajtások számától és helyzetétől függően. Általános szabályként, **a tőke károsodási fokának és a termesztett fajta életerejének megfelelő száraz metszés és zöldmunka megválasztásával** a vegetativ részek teljes helyrehozását és a szőlőtermés megvalósitását kövessük.

A még termőre nem fordult szőlőben a metszést szintén az elpusztult szemek százalékarányától függően kiegészitő módon kell elvégezni több csap és rövidvessző meghagyásával.

A fagykártól szenvedett szőlő fokozatosan kezd hajtani a több féle rügy (főrügy, mellékrügy, alvórügy) miatt. Éppen azért nem ajánlatos elhamarkodott intézkedéseket hozni.

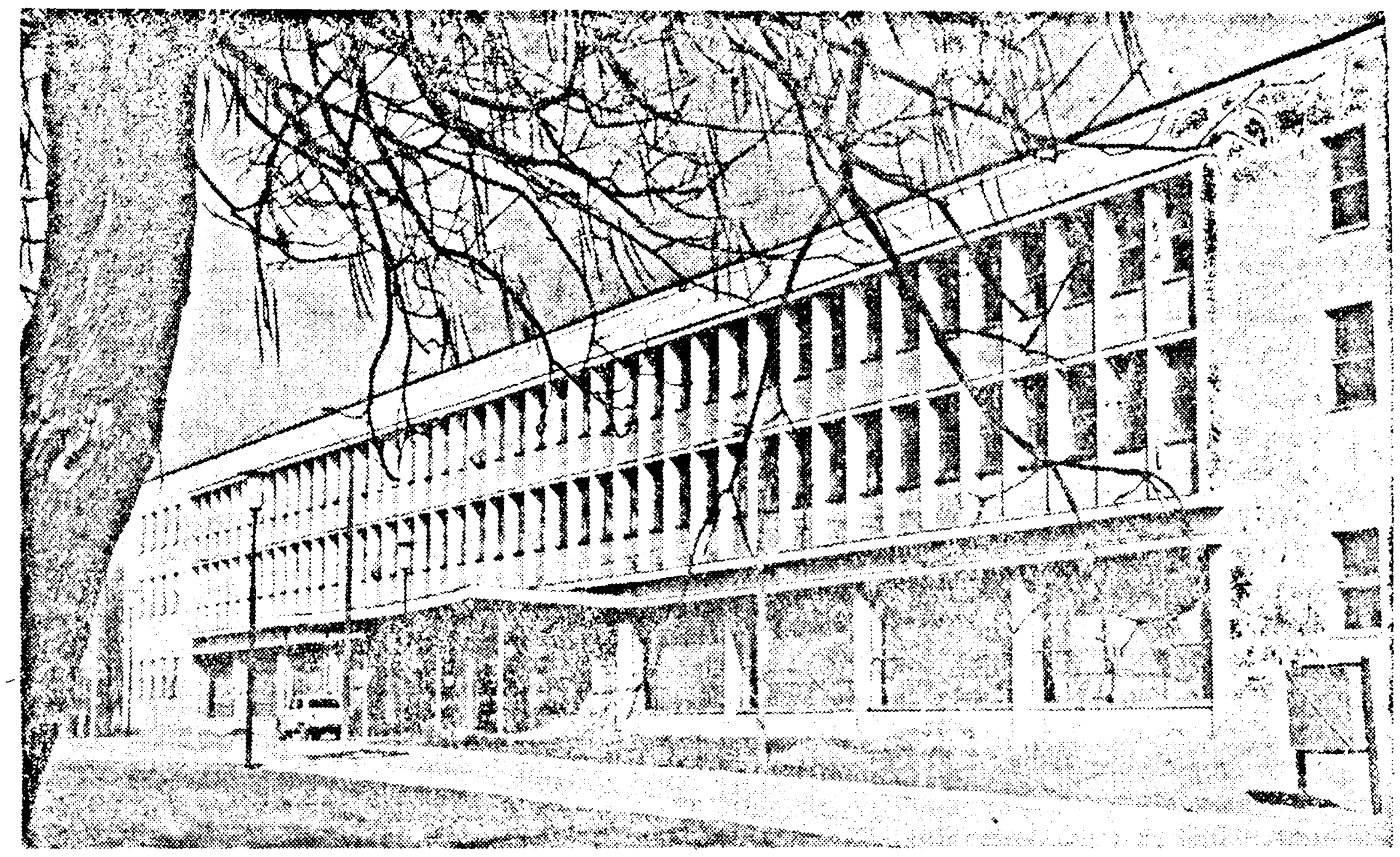
A kiegészitő és javitó metszéssel, valamint a különféle zöldmunkákkal még nem hozunk helyre mindent. Ahhoz, hogy **a szőlő minél jobban növekedjék s minél többet teremjen, alkalmaznunk kell a agrotechnikai eljárások egész komplexumát. Csakis igy biztosithatunk kedvező tenyészfeltételeket a szőlő számára. Különleges figyelmet kell forditani a talajmunkákra, a trágyázásra, a betegségek és kártevők leküzdésére, stb.**

A helyes metszéssel, valamint a munkálatoknak az agrotechnikai követelményei szerint történő elvégzésével teljes egészében, vagy nagy részt elhárithatjuk a fagy okozta károkat és normális termést érhetünk el.

**A szőlő ültetőanyag.** Ott, ahol ősszel nem szedték le az alanyvesszőket, azok letermelése előtt állapitsák meg a fagykárosodás fokát. A vesszőt hosszában fel kell metszeni s lefejteni róla a kérget. Abban az esetben, ha a háncs megbarnult és a fás részén barna, vagy fekete petytyek vannak, a megtámadt részeket eltávolitjuk. A megbarnult belrekesz még nem szolgáltat okot arra, hogy az alanydugványt ne használjuk fel oltásra. Az oltásnál figyelemmel kell megvizsgálnunk az alany csomóközöket s el kell távolitanunk a foltos izeket.

**Az ezután szedésre kerülő oltóvesszőt a legkisebb vakrügy-százalékkal rendelkező szőlők-**

(Folytatása a 3. oldalon)



**Nemrég helyezték üzembe az aradi uj korszerü butorgyárat. Képünkön a butorgyár központi épülete látható. Az emeleti termekben a müszaki-ügyviteli vezetőség dolgozik, a földszinten pedig tágas ebédlőt és állandó kiállitást rendeztek be.**

**(Kelen Ferenc felvétele)**

# *Közel egy millió lej*

Az aradi Vagongyár ujitói az elmult évben elért sikerek láttára elhatározták, hogy ebben az esztendőben még tevékenyebben vesznek részt a technológiai folyamat ésszerü megszervezésében, a fajlagos anyagfogyasztás csökkentéséért vivott harcban, a minőség javitásában és nem utolsó sorban az uj technika bevezetésében. Munkájuk az év első hónapjaiban gyümölcsöző volt. Bizonyiték erre az is, hogy a mult év azonos időszakához viszonyitva jelentősen nőtt a müszaki irodában bejegyzett ujitások száma. A fent említett időszakban a Vagongyár müszaki irodájában 160 javaslatot jegyeztek be, melyből mostanáig 58-at alkalmaznak is a termelésben. Az alkalmazott javaslatok amellett, hogy jelentősen hozzájárulnak a minőség javitásához, előzetes számitások szerint évente közel egy millió lej megtakaritást eredményeznek. A termelésben már alkalmazott javaslatok készitői közt mintegy 42.000 lej jutalmat osztottak ki.

A 160 igen értékes javaslat közül nehéz kiválasztani a legjobbakat. De megemlithetjük Pinczés György és Frunzau Ioant a kovácsmühely dolgozóit, akik a 01—16 számu alkatrész gyártásának technológiai folyamatát szervezték át, mely évente nem kevesebb, mint 209.234 lej megtakaritást eredményez. Iancura Iosif és még néhányan a 23—62 és a 23—63 számu alkatrész konstruktiváját módositották. Nem kevesebb, mint 31.480 lejjel járul hozzá az önköltségi ár csökkentéséhez. Grecu Simion és Hamman Mihály javaslata alkalmazásával a vállalat 73.695 lejt takarit meg évente. Ők a vagonok csapóajtajainak mechanikus egyengetését javasolták.

Ez a néhány példa hüen tükrözi azt a lelkes munkát, melyet a Vagongyár ujitói fejtenek ki, szem előtt tartva a Román Munkáspárt III. kongresszusa által kitüzött nagyszerü feladatokat.

## Legújabb

események hírek jelentések események

### A verseny tovább folyik

*Minden eddiginél szebbet, jobbat! Ezzel a célkitüzéssel indultak versenybe kulturcsoportjaink. S most, a VII. országos kulturverseny teljében mérhető le igazán, milyen komolyan vették mükedvelőink ezen törekvések valóraváltását. Számbelileg megerősödve, a müvészet terén szerzett ismeretekben gazdagodva vesznek részt szakszervezeti és szövetkezeti fiataljaink az erőpróbán. Ezt igazolja az eddig bemutatkozott együttesek szereplése, erről tanuskodnak a versenyközpontokban megtartott előadások. És miként az eddig szinpadra lépő együttesek, ugy vasárnap 10 órakor a Teba klubban bemutatkozó mükedvelők is tudásuk legjavát kivánják adni a közönségnek. A mult évi IV. tartományi kulturversenyen első izben szerepelt kisipari szövetkezetek azóta sokat fejlődött együttesei (a Precizia, Higiena és Muncitorul Pielar) vetélkednek az elsőségért ezalkalommal.*

### A hazai filmgyártás remeke Aradon

**Városszerte nagy érdeklődés előzi meg a hazai filmstudió legujabb nagysikerü alkotását, a „Lupény — 29"-et. A mozivállalat ez alkalommal különböző rendezvényeket szervez, melyeknek célja megmagyarázni a lupényi eseményeket, az 1929. évi nagy bányász-sztrájk kitörésének okait, az akkori társadalmi erőviszonyokat, az uralkodóosztály állásfoglalását a munkásosztály forradalmi megmozdulásaival kapcsolatosan. Mindjárt a film vetitésének első napján, hétfőn, délután öt órakor ünnepi előadást tartanak a Dózsa György-moziban, majd ezt követően kerül sor a film vetitésére.**

### *Instruktor tanfolyam*

A városi és rajoni TSU kezdeményezésére önkéntes labdarugó instruktor tanfolyamot szerveztek, amely mintegy öt hónapig tart. A tanfolyam megnyitására hétfőn, március 18-án kerül sor a kereskedelmi iskolában, dél után négy órai kezdettel. A beiratkozottak pontos időben jelenjenek meg.

### Az UTA stadionban

A mai nap folyamán a szurkolók érdeklődésének középpontjában az UTA—Farul A osztályu bajnoki mérkőzés áll. Erre a mérkőzésre délután 4 órai kezdettel kerül sor az UTA stadionban.

# KISIRATOSI KÉPEK

## *A kollektiv gazdaságban*

Elérkezett a tavasz s az igyekvő kollektivisták hozzáláttak az előkészületi munkálatokhoz. Bár az idő még csalóka és reggelenként talajmenti fagyok vannak — ez azonban nem gátolja a kisiratosiakat abban, hogy hozzálássanak a kertészkedéshez, előkészitsék a vetőmagvakat, a földeket.

Már elkészült a tervbe vett 12.000 négyzetméter melegágy, melyből 3.800-at beültettek korai paradicsommal, karalábéval és karfiollal, 3.000 négyzetméteren pedig áttüzdelték a paradicsom, csipőspaprika és karfiol palántákat.

Az elmult évi 15 hektár helyett idén 40 hektár öntözéses kertészetet létesitenek. Ez nagy előkészületi munkát igényel: öt kuthoz már beszerezték a cementgyürüket, csatornákat létesitettek, csöveket szereztek be. A tápkocka készitők fáradhatatlan munkáját igazolja, hogy már eddig 400.000 tápkocka elkészült. A „termelés" 2000—9000 darab naponta.

Kristóf Béla kertész irányitásával naponta mintegy 300 kollektivista dolgozik a kertészetben. Eddig 24 tonna müträgyát szórtak el az erre szánt földterületen, 3000 darab ablakot készitettek a melegágyakra és még sok más munkát végeztek. A kertészetre szánt terület a gazdaság összterületének csupán 4,5 százalékát teszi ki, mégis ugy számitanak, hogy a jövedelemnek körülbelül egy harmada a kertészetből származik majd.

## *Benépesültek az utcák*

A tavaszi napfény kicsalogatja az embereket a lakásból. Sok a tennivaló ilyenkor: a járdákat, a kocsiutakat kell egyengetni: vizlevezető árkokat mélyiteni, fákat metszeni, stb. Jó alkalom ez az idő arra, hogy a március 3-án megválasztott néptanácsi képviselők mozgósitsák a lakosokat: szervezetten vegyenek részt a különböző közérdekü munkálatokban. Ezt cselekedték a kisiratosi néptanácsi képviselők is. Munkájukról érdemes néhány szóban megemlékezni.

Benedek Katalin, Németh József, Szanda Antal, Cepan Stefan és a többi képviselő mozgósitásával eddig a néptanács tervében szereplő 1500 gyümölcsfa közül 500-at elültették. Már megkezdődött a virágágyások előkészitése is. A képviselők kiadták a jelszót: „virágot minden utcába". S a lakosok vállalták, hogy képviselőik irányitásával 9000 folyométeren virágot ültetnek (a szükséges virágmagvakat már elvetették a kollektiv gazdaság üvegházában) a község központjában. A néptanács épülete, az iskola, a gazdaság székháza és az uj müvelődési otthon környékén pedig disznövényeket ültetnek. Ezek a munkák már folyamatban vannak.

Meg kell emlitsük még, hogy Szellelki István, Andó Antal, Szellelki Ferenc és a többi képviselő mozgósitja a lakosokat arra, hogy vizlevezető árkokat ássanak. Előirányzat szerint az árkok hosszusága 17 kilómétert tesz ki.

## *Száznyolcvanan tanulnak*

Az ősz folyamán Kisiratoson is megalakultak a mezőgazdasági szakoktatási körök. Összesen 180 kollektivista iratkozott be a növénytermesztést, a kertészkedést és az állattenyésztést tanulmányozó szakmai oktatásba és elmondhatjuk, hogy a hallgatók 85—90 százaléka rendszeresen részt vett a körök munkájában. A szakembereket dicséri az a tény, hogy már csak két előadás van hátra.

A kollektivisták sokat tanultak a tél folyamán, igyekeztek az elméleti kérdéseket a helyi adottságoknak, lehetőségeiknek megfelelően elemezni s igy értékes tanulságokat vontak le.

Ennek alátámasztására csupán egyetlen példát emlitünk. Az állattenyésztés kérdéseit tanulmányozó körben a hallgatók egyöntetüen megállapitották, hogy az ez évre előirányzott állatlétszám növekedést már április végéig megvalósithatják. Javaslattal fordultak a kollektiv gazdaság vezető tanácsához, amely egyetértett a hallgatókkal és ugy döntött, hogy április végéig száz százalékban teljesitik tervüket az állatlétszám növelését illetően.

### *Külföldről*

PARIZS. A franciaországi Országos Béketanács titkársága táviratban tiltakozott de Gaulle elnöknél a francia kormány szándéka ellen, hogy ujabb nukleáris robbantást hajtson végre a Szaharában.

„Franciaország érdekei megkövetelik, hogy a kormány kezdeményező készséget tanusitson az összes nukleáris kisérletek beszüntetését célzó nemzetközi egyezmény létrehozásában és mondjon le a tervezett kisérletről" — hangsulyozza a távirat.

## Épül, szépül DRÁGA HAZÁNK

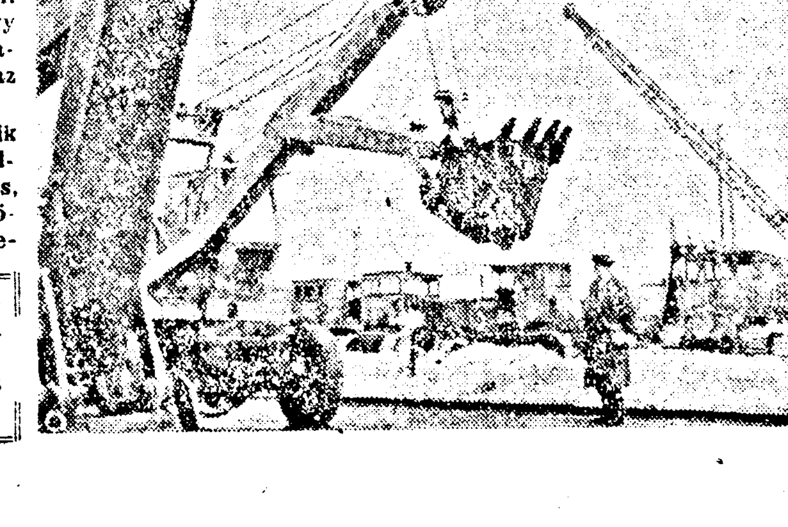
### Magasfeszültségü vezetéket helyeztek üzembe

**Pénteken müködésbe helyezték a 110 kilóvoltos Suceava—Birnar magasfeszültségü vezetéket és a frasini transzformátor állomást. A mintegy 70 kilométeres vezeték az országos energetikai rendszerbe kapcsolja Gura Humorului és Cimpulung Moldovenesc rajonokat s villanyárammal látja el a Lesul Ursului, Ostra bányavidéket, s az ország északi részében lévő faipari egységeket. Suceava tartomány 8 rajonja közül eddig 7-et kapcsoltak be az országos energetikai rendszerbe.**

**Nemrégen üzembe helyezték a Corabia—Plăviceni-i (Oltenia tartomány) magasfeszültségü vonalat s Bákó—Slobozia között is müködik már a távvezeték, lehetővé téve uj rajoni központok, iparvárosok és nagyszámu szocialista mezőgazdasági egység bekapcsolását az országos hálózatba.**

**Szorgalmas munkával épitik a Turnu Severin—Orsova—Moldova Noua, Sebes—Pestes, Nagybánya—Kapnikbánya közötti 110 kilóvoltos magasfeszültségü vonalakat, megkettőzik a Ludas—Kolozsvár, Grozăvesti—Jilava közötti vezetéket, stb. Gyorsan épülnek a Moldova Noua-i, a kapnikbányai és a tulceai transzformátor állomások.**

**A Bánya- és Villamosenergiaipari Minisztérium adatai szerint az idén több, mint 2000 kilométer hosszu villamosvonalat épitenek s ez lehetővé teszi, hogy nagyszámu helységet kapcsoljanak be az országos energetikai rendszerbe.**



**A bukaresti nehézfelszereléseket karbantartó üzem számos kijavitott és korszerüsitett felszerelést küldött az épitőtelepekre.**

### Korszerü technológiai receptek

A kolozsvári bőr- és cipőgyár laboratóriumában folyó kutatások azt célozzák, hogy uj technológiai recepteket dolgozzanak ki és növeljék a termékek választékát.

Az üzem szakembereinek legujabb teljesitménye, hogy első izben állitottak elő áttételi szijakat poliamidikus gyanták alapján készült müanyagból. Ezek a szijak a bőrszijaknál előnyösebb tulajdonságokkal rendelkeznek. Ellenállóképességük huzásnál 2000 kg/négyzetcentiméterenként, a bőrszijak 300 kg/négyzetcentiméterenkénti tartósságával szemben. E termékek termelése ugyanakkor nagy bőrmegtakaritással is jár.

Ezzel egyidejüleg az üzem laboratóriumaiban — a bőr- és gumikutató intézettel közösen végzett kisérletezések során — uj technológiát dolgoztak ki a kiforditott boxbőrök kidolgozására. Ennek eredményeként növekszik a termékek ellenállóképessége a többszörös hajlitásnál. A bőrök előállitásához futószalagokat állitottak fel az alapszin megadásához, ezeket különleges szárítóberendezéssel látták el. A szárítóból kikerülő bőrök hidraulikus présekbe majd automata festőfülkébe kerülnek. Ez az eljárás lehetővé teszi, hogy a termelékenység jelentős növekedésével egyidejüleg körülbelül 30 százalékos megtakaritást érjenek el az alapfestésnél s a termék ellenállóképesebbé válik a többszöri hajlitással szemben is.

A kolozsvári üzemben most ujtipusu matricát próbálnak ki a cipőfelsőrészek préseléséhez. Ezek segitségével uj cipőmodell készül, amelynek felső része fonottbőrhöz hasonlit.

# Jó munkát végeznek

Az idei tél kemény próbára tette a városi Közüzemek villamoskocsiszin dolgozóit, akik a rendkivül nehéz időjárási viszonyok közepette is igyekeztek mindenben eleget tenni feladatuknak: biztositani, hogy a forgalom a lehetőségekhez képest megfelelően történjen. A munka üteme most sem hagyott alább. A kocsiszin dolgozói arra törekszenek, hogy minél több tartalékalkatrészt állitsanak elő.

A motortekercselő mühelyben például az elmult hónapban 50 darab állórész és 33 forgórész tartaléktekercset javitottak. Mitco Gheorghe és Serfer Ferenc tekercselők cselekvően hozzájárultak a villamoskocsik zökkenőmentes közlekedésének biztositásához.

Ugyancsak jó munkát végeznek a karbantartó részleg dolgozói is. Docmanov Gheorghe kommunista irányitásával e kollektiva februárban 8 villamoskocsi sebességváltót, 40 darab kefetartót és egyéb alkatrészeket javitott meg. Szorgalmukért Degeratu Mircea és Seifert Ferenc ifjumunkások érdemelnek dicséretet.

Nescu Ioan és Engel Sava a motor állórészének javitásánál végeztek fáradtságos munkát. Több esetben müszak után is dolgoztak, javitották a hibás alkatrészeket, állandóan hivatásuk magaslatán állottak, minden erejüket, tudásukat latba vetve azon fáradoztak, hogy a rossz időjárás ellenére is minél kevesebb legyen a villamoskocsik kiesése a forgalomból. Mindennapi tevékenységükben segitségükre voltak Koszka Imre és Taraboanța Simion esztergályosok is. Nem maradtak le az asztalosmühely dolgozói sem, akik az elmult hónapban 5 százalékkal szárnyalták tul tervelőirányzatukat. Közülük Soimosan Savu, Salik Ferenc és Ilca Ioan érdemelnek dicséretet.

**Deák János II.,**
**levelező**

# MŰVELŐDÉS • MŰVELŐDÉS

*ALEXANDRU JEBELEANU:*

## A haza csúcsai

**A sikban gyökerezve, mint az ősök,**
**A telt kalászok rezgését szedem fel**
**S a mezei madárraj hosszu versét,**
**S az illatból virágos dalt veszek ki.**
**Tömör csendü hegyekben véletek**
**Állok ma őrt, ti jelképes fenyők,**
**S fényt szürcsölök a habfodros vizekből.**
**De mindenképpen tietek vagyok.**
**Gigászi guláK, melyek felmagaslón**
**Átszurjátok az öröklét acélját...**
**Ismerlek Békásból s Onesti-ből**
**És Resicáról, kohó-vállalatokkal**
**A homlokomon, lándzsás ormotokkal**
**Ti minden reggel fénylőn tükröződtök.**
**Belőletek szürtem ki vért és ritmust,**
**S lépcsőtökön török a nap felé!**

Franyó Zoltán fordítása

## Köszöntő

*Március 15-én jelent meg az Utunk 750. példányszáma. A Román Népköztársaság Irószövetségének Kolozsváron megjelenő magyarnyelvü lapja fennállása óta következetesen harcol pártunk célkitüzéseinek valóraváltásáért, a kommunista sajtóra háruló magasztos feladatok betöltéséért. A hasábjain megjelent versek, szépirodalmi irások, irodalmi- és szini birálatok, éppugy mint a hazai képzőmüvészet kiemelkedő alkotásairól készült reprodukciók — dolgozó népünk épitő munkáját, megváltozott örömteljes életét tükrözik. A lap minden egyes példánya tanubizonysága annak a forradalmi átalakulásnak, amely a tömegek alkotó kezdeményezése nyomán szocialista hazánkban végbemegy, s amelynek visszatükröződése tőlünk, költőink feladata.*

*Résztvenni az ország épitésének nagyszerü munkájában, hozzájárulni a dolgozó tömegek kommunista neveléséhez — ez a célkitüzés vezérli az Utunk szerkesztőségének munkaközösségét, amelyről bátran elmondhatjuk, hogy betölti hivatását. A mai embereknek, mai emberekről szóló szépirodalmi irásokon kivül, a lap értékes segitséget nyujt ahhoz, hogy irodalmáraink és művészeink felismerjék hivatásukat, megtalálják igazi helyüket népünk oldalán a gondtalan, örömteljes életért folytatott küzdelemben.*

*Napjaink legfontosabb feladatainak egyike az ujtipusu ember kialakitása, a dolgozók sokoldalu ismereteinek állandó bővitése. Ebben vállalt részt az Utunk, amelyet kiváló sikereiért baráti melegséggel köszöntünk 750. példányszámának megjelenése alkalmából.*

★

## Új csehszlovák bábfilm

A csehszlovákiai mozikban nagy sikerrel vetitik Jiri Trnka ismert rendező A kibernetikus nagyanyó cimü uj bábfilmjét, amely nagydijat nyert a Karlovy Vary-i csehszlovák rövidfilm-fesztiválon.

„A film alapötlete az, hogy érzékeltesse a technika és a civilizáció kölcsönös függőségét" — mondotta uj alkotásáról Jiri Trnka.

## Hétvégi hangverseny kalauz

*A vasárnapi népszerü hangverseny keretében Paul Jelescu hazai zeneszerző Ifjusági szvitje, E. Lalo közismert Spanyol szimfóniája (Ion Voicu, az RNK érdemes művésze előadásában), E. Chabrier Espanna cimü rapszódiája, valamint a nagy bécsi klasszikus, Joseph Haydn Medve cimü kisszimfóniája kerülnek előadásra.*

*Paul Jelescu a mai román zeneművészet egyik legkiemelkedőbb alakja. Zenei tanulmányait a bukaresti konzervatóriumban végezte, ahol Alfons Castaldi tanitványa volt. A konzervatóriummal párhuzamosan elvégezte a bukaresti egyetem filozófiai fakultását is. Tanulmányai befejezése után Párizsban, a César Franck alapitotta iskolában tökéletesitette tudását, majd visszatérve hazájába a fővárosi Zeneművészeti Főiskola tanáraként és mint karmester szerez hirnevet. Zeneszerzői és pedagógiai munkásságával a külföld elismerését is elnyerte. dalait más nyelvekre is lefordították, szonátáit és szimfonikus szvitjeit több baráti ország rádiója is müsorára tüzte.*

*A szombati és vasárnap esti szimfonikus hangversenyek programjában a zeneszerző közismert Ifjusági szvit-jét fogja zenekarunk előadni Nicolae Brinzeu karnagy vezényletével.*

*A népszerü szimfonikus hangverseny középpontjában Edouard Lalo Spanyol szimfónia cimü hegedüre és zenekarra irt műve áll, az olaszországi nagysikerü vendégszereplései ről visszatért Ion Voicu hegedümüvész előadásában. A mult századbeli hirneves francia zeneszerző négy hegedüversenye közül legismertebb a Spanyol szimfónia. Fő erénye a csillogó melódia tartalom, merész ritmusfantáziа, szines harmóniavilág, ötletes és meglepően változatos mesteri hangszerelés, mely igazi latin arányérzékkel párosul a formai jelépitésben. Ebben a művében Lalo tudatosan száll szembe a német romantika bombasztikus külsőségeivel és retorikájával, valósággal harcot üzen a hazáját elárasztó ujnémet zenei irányzatoknak, amelyek a francia szellemnez oly távol álló esztétikai igéket hirdettek.*

*Mind Lalo, mind Chabrier, az ugynevezett „Ibériai" periódust képviselik a mult század francia zenei életében, mivel müveikben főleg a spanyol érzelemvilágot tükrözik, az andaluziai, valamint a katalán népzene egzotikus csillogó melódia- és ritmus képleteit dolgozzák fel. Ezen érdekes zenei időszakot Lalo Spanyol szimfóniáját-n kivül talán legjobban Emmanuel Chabrier Espana cimü zenekarra irt rapszódiája képviseli, amely szintén a vasárnap esti szimfonikus müsor egyik jénypontját képezi.*

*A müsor befejező száma Haydn Medve cimü C-dur szimfóniája lesz. A második alkotó periódusba tartozó „párizsi" szimfóniák, a nagy bécsi mester fejlődésének további állomását jelentik. Haydn — a francia közönség legkedveltebb zeneszerzője — számos szimfóniát irt megrendelésre, amelyek a párizsi „Loge Olympique" koncertjein kerültek előadásra 1779 tavaszán és őszén. Az ebből az időszakból származó szimfóniák között az első, az ugynevezett Medve szimfónia nevét az utolsó tétel duda-basszusától kapta, amely a párizsiakat a medvetáncoltatásra emlékeztette. Minden tétele, minden gondolata oly erőteljes népi intonációju, mint eddig a zeneszerző egyetlen műve sem. A jellegzetes szikrázó humor, optimizmus, gondolatbőség és fokozatos forma felépités Haydn remekművét a XVIII. század szimfónia irodalmának legnevezetesebb művei közé emelték.*

M. L.

Új hazai film

## LUPÉNY — 29

A megujhodó élet tavaszát, napfényes, boldog életünket hirdetik a derüs szinekben pompázó tömbházak, amelyek büszkén a magasba emelkedve, népünk alkotómunkájának tanujelei. Igen! Megváltozott hazánk arculata, ahogyan más lett népünk élete is. Csupán dokumentumok, tanulmányok és szemtanuk visszaemlékezései beszélnek ma már a régmult időkről. Mint rossz álom tér vissza olykor emlékezetünkbe a rozzant, nedves, sötét viskók képe, melyek hidege elől nem védtek lakóik foszladozó rongyai. Néha-néha felvillannak előttünk azok a napok, amikor elfogyott az utolsó kanál liszt is a rántott leveshez, s éhségtől reszkető kézzel hiába vájkáltak a dolgozók a kosárban egy-egy ottfelejtett krumpli után.

Éhség gyötörte a tejjel mézzel folyó ország népét. S amikor a tömeg — már tovább nem birva a szenvedéseket s emberhez méltó életet követelt — az ország urai kenyér helyett golyót és börtönt adtak. Golyó és börtön!

Ez volt a válasz az uralkodó osztálytól a lupényi bányászok számára is, akik életkörülményeik megjavitásáért szálltak sikra. Eme dicső napok emlékezetét idézi fel a hazai filmgyártás legujabb remeke, a Lupény — 29, amelyet a jövő héttől kezdődőleg a Dózsa György filmszinházban mutatnak be.

A film alkotói ezuttal kétszeres kötöttséget vállaltak azáltal, hogy egyrészt az események történelmi menetét idézték, azonkivül egy ma is élő asszony élettörténetét mutatták be. Ana Golcea nem főszereplője a filmnek, minthogy a filmnek nincs is tulajdonképpen főszereplője. A véres események során nem tünik ki nagyszerü hőstetteivel, különös bátorságával. Mivel érdemelte ki tehát, hogy éppen az ő életéről készitettek filmet? Azzal, hogy története összeforrott ezrek életével, akik kimondhatatlanul szenvedtek a tőkés-földesuri rendszer igazságtalanságai által.

Ioana (Lica Gheorghiu alakitásában) egyszerü falusi leány, aki fájó szivvel hagyja ott kilenc tagu családját a földnélküliség sivár kilátástalanságában. Kezdetben megriasztja a Panaszok-völgyében sinylődő bányászok nélkülözéssel és széllyel terhelt sorsa. Éjjel-nappal tartó nehéz munka, a munkavédelem teljes hiánya, az elbocsátás állandó veszélye és mindennek fejében a létminimumhoz sem elég éhbér — ez volt a lupényi bányászok akkori élete. S az általános válság ráadásul még az eddiginél is jobban megnehezitette a dolgozók helyzetét. A bányák bezárása, a tömeges munkáselbocsátások, a csekély bérek további csökkentése, s az árak állandó növekedése elviselhetetlenné tette a munkások életét. Ioana férje nem kerülhette el a tragikus bányász-halált: a munkavédelem hiánya miatt okozott robbanás áldozatai között ott volt a mindig életvidám, szorgalmas fiatal bányász is, aki a legnehezebb időkben hagyta magára feleségét. De a fiatalasszony nem riadt vissza a nehézségektől. Gyermekkora óta megszokta a munkát, a nélkülözést. Férje helyett magára vállalta a kenyérkereső szerepét és osztozott a bányában dolgozók sorsában.

Aki szólni mert az elnyomás ellen — gyanussá vált a kapitalisták szemében. Verés, börtön járt a legkisebb elégedetlenségért is. De az uralkodó osztály kegyetlenkedései nemhogy megfélemlitették, de még szervezettebb harcra késztették a bányászokat. A hamu alatt ott izzott már a parázs, hogy a kellő pillanatban magasra szökjék lángja. És a pillanat elérkezett. Betelt a keserüség pohara: a kommunista Letean Petre (Colea Răutu alakitása) és társai vezetésével a bányászok sztrájkba léptek jogos követeléseikért.

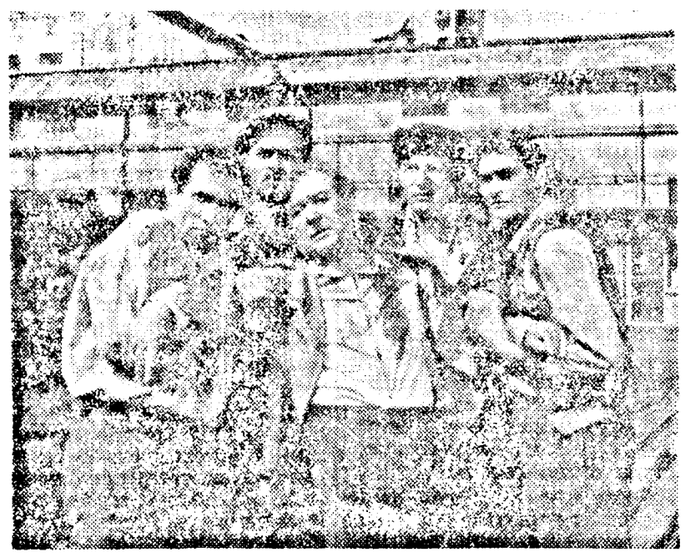
A társai által szeretett és megbecsült Letean Petren, a nehézségekben bátran helytálló Ioanan és a velük együtt sokat szenvedett lupényi bányászokon kivül, a film egy-egy jól felépitett figurán keresztül bemutatja a nép ellenségeit, s azok hérenceit is. Mateanu bányász (Costel Contantinescu alakitása) áruló szerepe nem marad kétséges az események sodrában. Ő képviseli a munkásegység ellen harcoló opportunista csoportot, amely a sárga szakszervezeten keresztül igyekezett gátat vetni a munkások forradalmi megmozdulásainak, akcióegységének. De a mateanuk nem elégedtek meg ennyivel. Az uralkodó osztály jól fizetett bérenceiként nemcsak szakadást próbáltak előidézni a munkásosztály soraiban, de aljas módon beárulták a munkások legjobb, legodaadóbb fiait, akik ilymódon a csendőrség, a szigurança kezébe jutottak. A bányatulajdonos (George Mărută), az ügyész (Fory Eterle), a csendőrparancsnok (Toma Dumitru), a prefektus (Dinu Gherasim) képviselik azt a társadalmat, amely a gazdasági válság idején a legnagyobb embertelenséggel vérbe fojtotta a munkások megmozdulásait.

Mircea Drăgan, a „Szomjuság" cimü hazai film rendezője ezuttal is bebizonyitotta, hogy kiválóan tudja ábrázolni a nagy tömegeket felölelő társadalmi megmozdulásokat. Mesterkézzel teremtett művészi összhangot az egyéni sors és a tömegek forradalmi harcának kibontakozása között. A film hőseként — nagyon helyesen — magát a dolgozó tömeget szerepelteti, amely történelmet formáló, hatalmas erővé vált. A rendező munkáját dicséri a feszült jelenetek nagyszerü áthidalása is. Művészileg jól kidolgozott a filmben a borzalmas sortüz után hirtelen elnéptelenedett, csendes utcák képe, feszültséggel telitett atmoszférájával. A film meggyőző erővel érzékelteti azt az igazságot, hogy bár a tőkés-földesuri rendszer pillanatnyilag vérbe fojtotta a bányászok 1929 évi megmozdulását, az egyenlőtlen harcból mégis a tömeg került ki győztesen, amely később lángra lobbantotta a forradalom izzó parazsát.

Eltüntek a lupényi volt bányásztelep rozzant viskói, miként csak emlékezetünkben él még a tőkés-földesuri rendszer által kegyetlenül elnyomott proletár-családok tengernyi szenvedése, kilátástalan helyzete is. Az 1929-es esztendő vérrel irta be magát munkásosztályunk történetébe. Ennek a harcnak az eredménye, hogy a dolgozók állama napfényes, gondtalan, boldog életet nyujthat öreg napjaira az Ana Golceahoz hasonló, régen oly hányatott sorsu munkásasszonyok számára. A szenvedések emlékeit őrző falakat lebontották, helyükbe uj tömbházakat emeltek, melyek fennen hirdetik azt, hogy ebben az országban immár boldoggá, bőségessé vált a nép élete.

**Lengyel Helén**

**Ioana élete azonos a nélkülözésektől idő előtt megöregedett bányászfeleségek sorsával. (Jelenet a Lupény — 29 cimü filmből).**



**Kenyér helyett gyilkos golyó volt a tőkés-földesuri rendszer válasza az emberibb életért küzdő lupényi bányászok számára. (Jelenet az uj hazai filmből).**

## A kommunista nevelés úttörője

Anton Szemjonovics Makarenko ebben a hónapban lett volna 75 éves. A halál azonban 1939-ben tragikus hirtelenséggel ragadta el.

Makszim Gorkij még életében megirta neki, hogy alkotó munkája nemzetközi jelentőségü s biztatta, tanitotta, miként ismertethetné meg a müvészi ábrázolás erejével uj ember formáló módszereit. Makarenko azonban nemcsak közvetlenül kapott hasznos utbaigazitást a számos fiatal iró- és költőnemzedék atyjától, hanem közvetve is, mert példaképe volt a gorkiji életmü: az ember s annak szépséges ügyét kell szolgálni a gyakorlat és az irodalom pedagógiájának.

Anton Szemjonovics Makarenkot a Nagy Októberi Szocialista Forradalom tette halhatatlanná, mert az emberiség nagy történelmi eseménye szabaditotta fel azokat az erőket, melyek megteremtették a lehetőséget számára az uj nevelési módszerek felfedezésének. A pedagógus, iró és publicista Makarenko a pedagógia uj területén és Gorkij szocialista realista nyomdokain indult el s gazdag tapasztalatai és alkotó munkássága értékes forrásai lettek az ő módszereit követő tanitó és tanár seregeknek, akik a Szovjetunióban és a világ minden táján a makarenkoi humanizmus pedagógiáját vallják.

1888-ban született, a Harkov kormányzóságí Bjelopoljában. Apja vasuti munkás volt. 1905-ben Makarenko már tanitó s már haladó szellemü és gyakorlati nevelést ad a reábizott munkásgyermekeknek. A cári hatóságok azonban eltávolitják az iskolából.

Az októberi forradalom és a polgárháboru idején falusi tanitó. 1920-ban reábizzák egy csavargó és törvényszegő gyermekek számára létesitett munkatelep vezetését. Makarenko idegyüjti a viharos esztendők következtében árván maradt ifjakat s a kis „bünözőkkel" valóságos csodákat visz véghez. A nagy szovjet pedagógus szocialista humanizmusából táplálkozó igaz szülői szeretete s uj pedagógus felfogása, hogy közösségi embert kell nevelni, visszavezette a szovjet társadalomba neveltjeit. Makarenko „a közösségben, a közösség által s a közösségnek" nevelt. Tanitványait a munka és az öntudatos fegyelem szigoru iskolájába vette, de mindig bizott bennük s tisztelte őket. A Makszim Gorkijról elnevezett telep életét beszéli el Makarenko páratlan meggyőző erővel nagyszerü könyvében, az Uj ember kovácsá-ban. Müvének világraszóló sikere volt, azóta is nemcsak hasznos olvasmánya minden pedagógusnak és olvasónak, hanem élvezetes, meggyőzőerejü, izgalmas és igaz krónikája Makarenko harcának.

1927-től kezdve a Felix Dzerzsinszkij nevét viselő telepet vezeti, ahol tanitványai finom elektromos furók és fényképezőgépek gyártásához fogtak. Az Igor és társai cimü regényében összegezi telepének tapasztalatait. Ez a müve isékes bizonyitéka nevelői géniuszának.

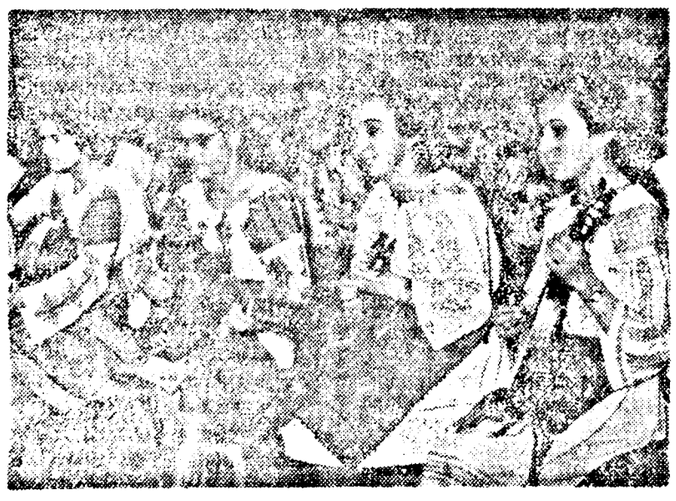
Makarenko 1935-ben Moszkvába költözik, hogy élete végéig irodalmi és tudományos munkának szentelje egész erejét. Megirja a négy kötetre tervezett Szülők könyvé-nek első részét, előadásokat tart, központi lapokban és pedagógiai folyóiratokban cikkezik.

Makarenko a kommunista nevelés nagyszerü ügyének úttörője volt. Munkásságának tanulságai nálunk is beérlelték gyümölcseit. A Román Munkáspárt vezetésével Makarenko szellemi örökségét magukénak valló lelkes pedagógusaink uj módszereket és nevelői eljárásokat hasznositanak a hazánkban folyó kommunista nevelés arcvonalain, a nép uj iskoláiban.

**(—r—n)**

## A tudomány terjesztésének szolgálatában

A szófiai Mezőgazdasági Tudományos Akadémia Központi könyvtára 48 ország akadémiáival, könyvtáraival és hasonló intézményeivel cserél könyveket. A könyvtár hozzávetőleg 6000 kötet könyvet, monográfiát, ujságot, tudományos munkát és közlönyt kap a külföldi intézetektől. A könyvtárnak gazdag bolgár és külföldi könyvállománya van. A könyvek és monografiák száma 45.000 kötet, a Mezőgazdasági Tudományos Akadémiához tartozó intézetek könyvtárainak állománya pedig meghaladja a 300.000 kötetet.



## A működvelők VII. országos versenyének margójára

*Néhány nappal ezelőtt kezdődött a mükedvelő együttesek VII. országos versenyének vállalatok közötti szakasza.*

*Abból a célból, hogy elősegitsük a mükedvelő együttesek e hagyományos versenyének jó lebonyolitását, az a ábbiakban röviden összefoglaljuk azokat a következtetéseket, amelyeket a Teba gyár klubjának kulturtermében, a napokban megtartott találkozón leszürhettünk. Ez alkalommal a Teba gyár, a Gépjavitó Üzem, a Cukorgyár és a Városi Közüzemek mükedvelői mérték össze erejüket. Mint ismeretes a verseny fő célkitüzései: a mükedvelő együttesek tevékenységének felélénkitése és fejlesztése, az előadások számának növelése révén; a zenei-, tánc- és rigmus brigádok müsorának állandó gazdagitása uj, időszerü alkotásokkal, hogy ezáltal is hozzájáruljanak a dolgozók szocialista neveléséhez és az RMP III. kongresszusa által megszabott feladatok teljesitésére mozgósitsák őket. A verseny célkitüzései közé tartozik még az előadások müvészi szinvonalának állandó emelése, a különböző mükedvelő együttesek számának növelése abból a célból, hogy minél több dolgozót vonjanak be ebbe a tevékenységbe.*

*Amint a fentiekből is látható, a VII. országos verseny célkitüzései világosak. Felvetődik a kérdés: milyen mértékben tartották ezeket tiszteletben? Erre a kérdésre a Teba gyár klubjában tapasztaltak alapján kisérelünk meg válaszolni.*

*Elsősorban is hiányosságként kell megállapitanunk, miszerint a Teba gyár rigmus brigádja nem jelent meg a versenyen, annak ellenére, hogy az együttes az előző versenyek alkalmával megfelelő szinvonalon szerepelt. Ugyanakkor azt is hangsulyoznunk kell, hogy a Teba klubnak most is van egy ilyen brigádja. Távolmaradását a brigád elégtelen felkészültségével igyekeztek igazolni. Vagyis a gyár szakszervezeti bizottsága helyesebbnek találta, ha az együttes nem jelenik meg, mintha gyengén szerepel. Minden esetre ez is egy elv, de... hozzá kell tennünk, hogy nem a leghelyesebb. Ez az álláspont arról tanuskodik, hogy a Teba gyárban a kulturmunkát irányitók a gyengébb ellenállás vonalán akarnak haladni és a szereplőket nem a szivós és rendszeres előkészitő munka, hanem az esetlegesség alapján szeretnék irányitani. Mindezzel természetesen nem érthetünk egyet.*

*Hasonló a helyzet a Cukorgyárnál is, amelynek rigmus brigádja ugyancsak „távollétével tüntetett" annak ellenére, hogy a brigád az utóbbi időben jól működött.*

*Lássuk most, hogy áll a helyzet a müvészi szinvonal állandó emelkedésével. Ezen a téren egy példa igen figyelemre méltó. A Gépjavitó üzem rigmus brigádja gyenge müsorral jelentkezett a biráló bizottság és a nézőközönség előtt. A különben szellemes és gazdag eszmei tartalommal biró szöveget ugyanis a szereplők papirról olvasták. Természetes, hogy gyakran akadozó szövegmondással nem lehet jó minőségü előadást biztositani. A szinpadon való mozgás ugyszólván teljes mértékben hiányzott. Egyszóval olyan előadást láttunk, mint abban az időben, amikor ez a müfaj még gyermekcipőben járt. Mindebből kitünik, hogy a klub vezetősége nem gondoskodott arról, hogy kellő időben összeállitsák a szöveget, amelyet csupán a verseny előtt két nappal irtak. Természetes tehát, hogy ilyen körülmények között a brigád müvészeti vezetője nem végezhetett jó munkát. Az ICOA müvészi agitációs brigádja a lehetőségeknél gyengébben szerepelt és müsora inkább improvizáció jellegü volt.*

*Minőségi szempontból a táncszámokat kielégitőnek minősithetjük. A Teba, a Cukorgyár, a Gépjavitó üzem táncosai megfelelő népviseletben szép koreográfiai teljesitményt nyujtottak. Azonban különösen a Cukorgyár és a Gépjavitó üzem csoportjaiban a táncospárok száma rendkivül csekély a gyárak lehetőségeihez képest. Nem jelent meg a versenyen a Gépjavitó üzem könnyüzene együttese sem, amely pedig az előző versenyek keretében számos kitüntetést nyert.*

*Az első megállapitások tehát egyáltalában nem örvendetesek. Mindezeket nem azért emlitettük meg, hogy kedvét szegjük az emlitett kulturcsoportok tagjainak. Ellenkezőleg. A városi verseny rendező bizottságának, a Helyi Szakszervezeti Tanácsnak kötelessége minden kellő intézkedést meghozni, hogy élénkebbé tegyék az előkészületeket minden téren, azoknál az együtteseknél, amelyek még nem léptek szinpadra, hogy ezek az országos verseny célkitüzéseinek megfelelő szinvonalon szerepelhessenek majd.*

**Sardiu Vasile**

**Rátermettségről és jó előkészitő munkáról tanuskodott a 3-as számu Középiskola zenekara az iskolások kulturversenyének első szakasza alkalmával.**

# Szüntelenül fejlődik fogyasztási szövetkezeteink hálózata

**A Fogyasztási Szövetkezetek Rajoni Szövetsége konferenciájának munkálatairól**

A Fogyasztási Szövetkezetek Rajoni Szövetségének a közelmultban megtartott konferenciája behatóan elemezte azokat az eredményeket, melyeket az elmult esztendőben értünk el a falusi dolgozók ellátásában, a mezőgazdasági eredetü élelmiszer cikkek felvásárlásában. Ugyanakkor az értekezlet intézkedéseket dolgozott ki az elkövetkező időszak tevékenységére vonatkozóan és megválasztotta a küldötteket, akik rajonunk szövetkezeti szövetségét a tartományi rendkivüli konferencián képviselik majd. A Fogyasztási Szövetkezetek Rajoni Szövetsége vezető tanácsának beszámolója, amelyet Stilman Sára elvtársnő terjesztett elő, a reviziós bizottság jelentése, a könyvelési mérleg, valamint az egyéb dokumentumok igen jó alapot biztositottak az értekezleten kibontakozó széleskörü vitának.

★

A konferencia során kitünt, hogy rajonunk fogyasztási szövetkezeteinek hálózata szüntelenül fejlődik. Évről-évre erősödnek a fogyasztási szövetkezetek egységei, mind gazdasági mind pedig szervezeti szempontból. Igy sikerül becsülettel eleget tenniök azoknak a feladatoknak, amelyeket pártunk állitott eléjük. Tervszerüen kibontakozó munkájuk nyomán fogyasztási szövetkezeteinknek sikerült biztositaniok a tömegek ellátását, valamint a mezőgazdasági eredetü élelmiszercikkek széleskörü felvásárlását. Ezáltal szövetkezeteink erősitik a városi és falusi dolgozók közötti kapcsolatot s hozzájárulnak szocialista nevelésükhöz.

A legszebb eredményeket az áruforgalomnál érték el. A több mint 240 szövetkezeti egységben az elmult esztendőben 11 millió lejjel nagyobb értékü termékmennyiséget bocsátottak a vásárlóközönség rendelkezésére, mint 1961-ben. A falusi dolgozók vásárlóerejének növekedése — melynek alapja a szocialista mezőgazdaság szüntelen fejlődése — azt eredményezte, hogy a lakosság fokozott érdeklődéssel és határozott vásárlási szándékkal forduljon a kereskedelemben ujonnan megjelent jelentékeny értékü árucikkek felé, amilyenek például a különféle bútorok, a legváltozatosabb müvelődési és sportcikkek, a villamos berendezések, a háztartási gépek és felszerelések, stb.

Szövetkezeti kereskedelmünk hálózata arra törekedett, hogy minél jelentékenyebb mértékben eleget tegyen ezeknek az igényeknek. Csupán 1962-ben 32 százalékkal több bútort, 15 százalékkal több készruhát, 153 százalékkal több hütőszekrényt, 1000-rel több rádiókészüléket, 2.300-zal több kerékpárt és nagymennyiségü egyéb árucikket hoztak forgalomba az ezt megelőző esztendővel szemben. Mindezek a termékek szebbé, bőségesebbé teszik a kollektivisták, a falusi dolgozók életét. Ezenkivül szövetkezeti egységeink különféle árukat bocsátottak a kollektiv gazdaságok rendelkezésére, egyebek között épitőanyagokat, mütrágyaféleségeket, stb. Ezeknek összértéke meghaladja a 28 millió lejt.

Az utóbbi időben nagyobb gondot forditottak az árucikkek raktározására és szemléletes bemutatására reklámozás céljából, nem különben az elárusitó egységek hálózatának bővitésére és a vásárlóközönség igényeinek megfelelő kielégitésére. Ezirányban is jelentékeny eredményeket értek el. Rajonunkban ujabb három szövetkezeti egység nyilt meg, tiz régebbi üzletet pedig korszerü berendezéssel láttak el. A konferencia értékelte azt is, hogy jelentékenyen javult a kiszolgálás szövetkezeti egységeinkben. A legjobb eredményeket a mácsai, németszentpéteri, tornyai, kisperegi, stb. szövetkezeteknél érték el, ahol a község lakossága azáltal is kifejezésre juttatta szövetkezeti mozgalom iránti ragaszkodását, hogy tevékenyen kivette részét a boltok, üzletek berendezésének és bővitésének munkájából. Ezeken a helyeken a szövetkezeti tagok jelentékeny mennyiségü társadalmi munkaórát forditottak a szövetkezti egységek bővitésének, korszerüsitésének munkálataira. Az árucikkek forgalomba hozatalában viszont ott mutatkozik siker, ahol öntudatos, szakmai szempontból jól felkészült szövetkezeti dolgozók ténykednek s a szövetkezeti vezetőség körültekintő ellenőrzéssel ösztönzi tevékenységüket s gondoskodik állandó nevelésükről. Számos olyan szorgalmas, bizalomraméltó szakember tevékenykedik szövetkezeti kereskedelmünkben, mint Tranculov Péter Vingáról, Sebu Ana Székesutról, Dörner János Vladimirescuról, Sfät Dumitru és Sclovan Francisc Pécskáról, Marx János Pankotáról és sokan mások. Sajnos, azonban akadnak még e munkaterületen is gyengén felkészült dolgozók és olyanok, akiknél felelősségérzet hiányát tapasztalhatjuk. Ezek közé sorolható Popovici Traian Fenlakról, Biró József Sofronyáról és Hälmägean Grigore Szemlakról. Nem véletlen, hogy azok az egységek, amelyeknél ez utóbbiakhoz hasonló emberek dolgoznak, lemaradtak eladási és felvásárlási terveik teljesitésével. Igen helyesen mutatott rá a konferencia, hogy a lemaradásért felelősség terheli az illető szövetkezetek vezető tanácsának tagjait is, legfőképpen pedig az elnököket, akik nem ellenőrizték rendszeresen az eladók és üzletvezetők tevékenységét, nem gondoskodtak nevelésükről.

A szövetkezetekre háruló másik fontos feladat, amelyről igen sok szó esett a rajoni konferencián, a könyvterjesztés a kollektivisták soraiban. Széleskörü önkéntes könyvterjesztő hálózat segitségével, tavaly szövetkezeteink 482.000 lej értékü könyvet bocsátottak áruba. E magasfoku könyvkereslet is bizonyitja a falusi lakosság tudásszomját, müvelődni akarását. A konferencia elégedetten állapitotta meg, hogy a legtöbb helyen ezt az igényt szövetkezeteinknek sikerült maradéktalanul, felelősségérzettel kielégiteniök.

Az áruforgalomról, valamint a beszerzésről és eladásról szólva a konferencia részvevői ujabb elemekkel egészitették ki a beszámolóba foglaltakat s a birálat szemszögéből mérlegelték: rajonunk Szövetkezeti Szövetsége vezető tanácsának sikerült-e eleget tennie feladatainak a rendelkezésre álló feltételek arányában.

— Tavaly — mondotta Ghilea Viorel elvtárs, a világosi szövetkezet elnöke — az áruforgalomnál sikerült teljesitenünk és tulszárnyalnunk csaknem valamennyi tervmutatószámot. Ennek ellenére hibák is akadtak munkánkban. Mivel nem forditottunk megfelelő gondot az ellátás kérdésére, nem mindig sikerült biztositanunk szövetkezeti egységeink számára a keresett árucikkeket. Esetenként hiányzott a só, a petróleum és más árucikk egyik másik üzletünkből, bár a központi egységekben bőven akadtak ilyen termékek. Ugyanez volt a helyzet az épitőanyagok beszerzésével kapcsolatban is. Többször előfordult, hogy községeink egyik-másik lakójának napokat kellett elveszitenie a városban, hogy beszerezhesse a szükséges anyagokat.

Hasonló hibákat mások is emlitettek a hozzászólások során. Rámutattak, hogy a Fogyasztási Szövetkezetek Rajoni Szövetségének vezető tanácsa nem tett meg mindent annak érdekében, hogy ütemesen ellássa árucikkekkel a szövetkezti egységeket s esetenként elégtelennek bizonyult az ellenőrzés is. Csakis ezzel magyarázható, hogy a közvetlen áruellátás vonatkozásában a jelenlegi, napra kiállitott ellátási grafikon nem részesiti azonos előnyökben a szövetséghez tartozó valamennyi szövetkezetet. Azok az egységek, amelyeknek áruellátását a hét első napjaira tüzték ki, rendszerint bővebb áruválasztékot találnak raktáron, azok viszont, amelyekre hét végén kerül sor, kevésbé változatos árufféleségekből választhatnak csak.

(Folytatása a 4. oldalon.)

# Tavaszi munkák a szőlőkben és a gyümölcsösökben

(Folytatás az első oldalról.)

százalékarányának megállapitásánál jónak tekintendő az a szem is, amelynek noha főrügye megvakult, ám a mellékrügyei egészségesek. Abból a célból, hogy megállapithassuk, melyik szem pusztult el, az oltóvesszőt (6—7 nappal az oltás előtt) állitsuk aljával lefelé 18—20 fokos meleg vizbe, hogy siettessük a rügyek eredését. A viz szintje csupán az oltóvessző alapját lepje el. Erre a célra a hajtatóhelyiségeket is felhasználhatjuk. Azok a gazdaságok, amelyek nem képesek teljes mértékben alkalmazni ezt a módszert, az előkészitett oltóvesszőt megfelelő helyiségben tartsák 2—3 napig 15—16 C fokos meleg vizben, de a vizet legkevesebb naponta egyszer cseréljék. Oltáskor ujjunkkal nyomjuk meg a szemeket s a rothadtakat távolitsuk el. **Nagy figyelmet kell forditani az oltáson kivül az oltványok hajtatására, az edzésre és kiültetésre.**

## A gyömölcsösben

Hogy e legmegfelelőbb munkákat végezhessük el, szükséges alaposan megvizsgálnunk a termőgyümölcsösök fáinak állapotát, valamint a csemetéket az összes faiskolákban. Ennek érdekében minden fajnál legkevesebb 250 termő és 100 hajtórügyet kell megvizsgálni, átmetszéssel. A rügyek a korona különböző részeiből, különböző magasságon elhelyezkedő ágakról származzanak, — igy állapitsuk meg a megfagyott rügyek százalékarányát. Ugyancsak meg kell állapitani a fiatal fák ágainak és törzsének fagyási fokát a kéreg többszörös megmetszésével.

**A termő gyümölcsösben a metszést a vegetáció megindulása után végezzük, amikor meg tudjuk állapitani a normális hajtások eredésének helyét és igy meg tudjuk állapitani a metszés módját, mértékét.**

A fagytól kevésbé bántott fajokat (alma, szilva, meggy, stb.) normálisan metsszük, anélkül, hogy érintenénk a termőágakat. Utólag, ha beszáradások mutatkoznak az egészséges részig visszametszünk. Ha a törzsön fagyfoltok, vagy mély repedések mutatkoznak, az **egészséges részig megtisztitjuk** és a sebhelyeket masztikkal, illetve sárgaföld és friss istállótrágya keverékéből készült péppel bekenjük.

**A fiatal gyümölcsösökben a koronaalakitó metszést később, vegetáció megindulása után végezzük el, amikor jobban számbavehetjük a megfagyott ágrészeket.** A fiatal fákon kisebb, vagy nagyobb mértékben mutatkozó fagyfoltokat épp ugy kezeljük, mint a termőfáknál.

**A törzsek és a tartóágak alsó részét a fa korától eltekintve minden fánál be kell meszelni.**

**Ahhoz, hogy teljesen helyrehozzuk a fagytól bántott gyümölcsfákat, feltétlenül szükséges a komplex agrotechnika megfelelő időbeni alkalmazása, beleértve a betegségek és kártevők elleni permetezéseket is s különösen nagy figyelmet kell forditani a nitrogénes trágyázásra, amely elősegiti a kedvező növekedést.** Ennek érdekében — jóval a vegetáció megindulása előtt — alkalmazzunk hektáronként 40—60 kiló nitrogént a termőfáknál és 10—15 grammot négyzetméterenként a fiatal fáknál. Ezt a trágyázást májusban, virágzás után, meg kell ismételni, sőt még juniusban is, ha erre szükség van. A trágyázással egyidőben — ott, ahol lehet — öntözzünk is.

**A faiskolában.** Az I. mezőn, amelyet a mult ősszel létesitettünk, azokat a vadócokat, amelyeknek gyökere kint van a földből, de nem érte a fagy, ujraültetjük, nyomban, ahogy a föld megszikkad. Ültetés után a vadóc körül jól megtapossuk a talajt és feltöltögetjük. A megfagyott vadócokat, valamint azokat, amelyeknek gyökérvége megfeketedett, helyettesitjük.

Ugyancsak meg kell vizsgálni a szemek állapotát a II. mezőn és ha arra a megállapitásra jutunk, hogy azok megfagytak, az oltást oltóággal végezzük. Abban az esetben, ha nincs elegendő ősszel, vagy frissen szedett oltóág, a vadalanyt néhány centire a föld szinétől vizszintes irányu metszéssel visszavágjuk, még a vegetáció megindulása előtt. Később kiválasztunk és felnevelünk egy hajtást, amelyet július-augusztusban a szokásos módon beszemezünk.

A III. — 1963 mezőn azoknak a fáknak elnapoljuk (a vegetáció megindulásáig) a koronaalakitó metszést, amelyeknek kérge, noha nem szenvedett a fagytól, de nem tudni, milyen mértékben épek a rügyei. Azokat a fákat, amelyeknek törzsét erősen sujtotta a fagy, csapra visszavágjuk, az oltási ponttól 15—20 centi magasan. Ajánlatos trágyázni a faiskolában, — főleg a gyengébb termőerejü területeken.

★

Ezeket az ajánlásokat differenciáltan kell alkalmazni, aszerint, hogy milyen állapotban van a szőlő és gyümölcsös az illető gazdaságban. Ezért a termelő egységek szakemberei a fent leirt módon ellenőrizzék a rügyek állapotát s csak a helyzet tényleges, aprólékos ismeretében képezzék ki a dolgozókat a legmegfelelőbb munkák elvégzésére. Ilymódon elhárithatjuk a fagy által okozott károkat és megfelelő termőseket biztosithatunk.

## Javult a minőség, nőtt a termelékenység

*A December 30 textilgyár munkaközössége a pártbizottság állandó irányitásával eredményes tevékenységet fejt ki a terv mutatószámainak maradéktalan teljesitése érdekében. A lelkes, odaadó munka meghozta gyümölcsét. Februárban az össztermelési tervet 101,2, mig az árutermelési tervet 100,4 százalékban teljesitették. Az emlitett időszakban a terviteljesités mellett érezhetően javult a minőség is.*

*Ezek az eredmények arra ösztönzik a vállalat valamennyi dolgozóját, hogy továbbra is harcoljanak a terv maradéktalan teljesitéséért és a minőség javitásáért. Március első tiz napjában a havi össztermelési tervet 31, mig az árutermelési tervet 30,7 százalékra teljesitették. Itt mutatkozik egy kis lemaradás, de mindez objektiv okokból történt. A dolgozóknak a második dekádban minden lehetőségük meg van arra, hogy behozzák a lemaradást.*

*Az emlitett célkitüzések mellett nagy gondot fordit a December 30 textilgyár munkaközössége a termelékenység növelésére is. Igy a gépek teljesitőképességének kihasználása és az ésszerü munkaszervezés révén februárban az egy főre eső termelékenységi mutatószámot 1,1 százalékkal szárnyalták tul, ami kimagasló eredménynek számit.*

## A SZÍNHÁZ bemutatója

VASÁRNAP, március 17-én délután fél 4-kor: Indrázneala, este fél 8 órakor: Napoli, orașul milionarilor.

## Szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmónia vasárnap, március 17-én délelőtt 11 órakor ifjuságí hangversenyt tart.

Vezényel: NICOLAE BRINZEU.

Hegedün közreműködik ION VOICU érdemes művész.

Müsoron: *P. Jelescu:* Ifjuságí szvit, *Beethoven:* II. hegedüverseny, *Brahms:* II. szimfónia.

★

Vasárnap, március 17-én délután 7 órakor a Kulturpalota nagytermében *népszerü szimfonikus hangversenyt* rendeznek városunk tanügyi káderei részére.

Vezényel: NICOLAE BRINZEU.

Közreműködik: ION VOICU érdemes müvész.

Müsoron: *Jelescu:* Ifjuságí szvit; *Lalo:* Spanyol szimfónia, hegedüre és zenekarra; *Haydn:* 82. számu C-dur medve szimfónia; *S. Chabrier:* Espana.

Jegyek az ügynökségnél, az intézmények kulturfelelőseinél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

★

**AZ ARADI TARTOMANYI MUZEUM**

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1 és délután 4 és 7 óra között a Kulturpalotában. Tizenöt látogatónál nagyobb csoportok szerdán, esütörtökön és szombaton délelőtt is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: ókori történelem, az 1848—49-es forradalom muzeuma, képzőmüvészeti tárlat, valamint reprodukciós kiállitás a szovjet hadsereg által megmentett Drezdai Képtár müalkotásairól.

## Lecke hangverseny

Az aradi Állami Filharmónia szerdán, március 20-án este 7 órakor tartja a Századok zenéje cimü sorozat 4. leckehangversenyét. A lecke tárgya: Franz Schubert. Előadó Victor Irimescu.

Közreműködnek a Filharmónia szimfonikus zenekarának és énekkarának szólistái.

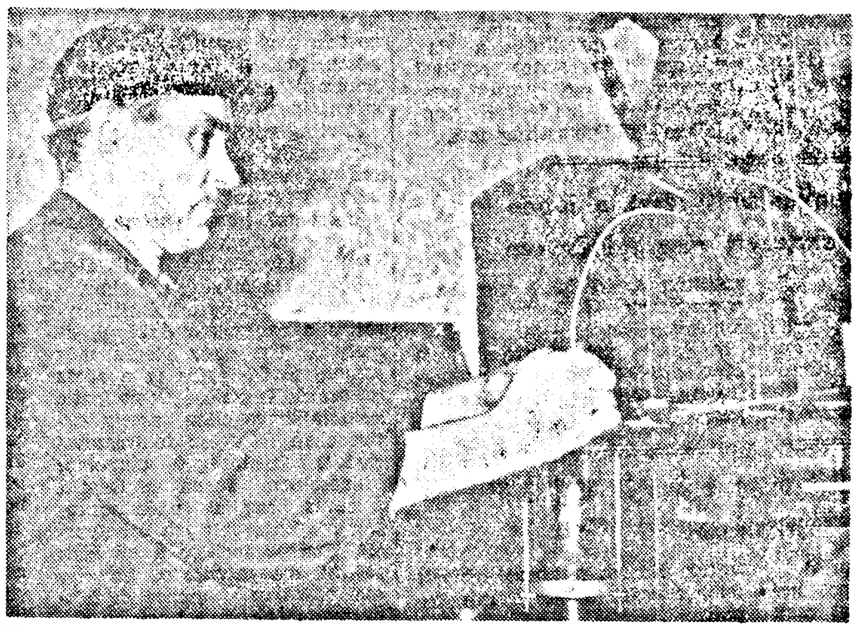
★

A Pichindel bábszínház MUSORA

VASÁRNAP, március 17-én, 10,30 órakor: Hoinăricii és délután 4 órakor Fips si ursul la circ.

★

**AZ ORVOSTUDOMANYI TÁRSASÁGOK SZÖVETSÉGE aradi fiókjának szülészeti-nőgyógyászati szakosztálya hétfőn, március 18-án este 7 órakor plenáris ülést tart a szülészeti kórház, November 7 utca 5 szám alatti könyvtárában.**



**A nyersolaj szivattyuk és a porlasztók működése nagymértékben befolyásolja a traktormotorok teljesitményét. Gondosan kell tehát javitani őket. S ennek a feladatnak minden igyekezetével és tudásával eleget tesz Axente Ioan kommunista, aki a Gépjavitó üzem 2-es részlegén dolgozik.**

Az I. C. I. L.
AUTÓSZERELŐ MESTERT
alkalmaz
a vonatkozó Minisztertanácsi Határozatban előirt felkészültséggel és szolgálati idővel.
Felvilágositással a vállalat személyzeti osztálya szolgál.

# „Széthúzásra irányuló politikai áramlatok" a Nyugaton

## Az atlanti válság és Stikker amerikai látogatása

A NATO keretében kirobbant viszályok és ellentétek továbbra is komolyan foglalkoztatják e katonai szövetség amerikai vezetőit.

A NATO európai partnereinek magatartását taglaló egyik nemrégi jelentésében Mansfield szenátor aggodalommal állapitotta meg, hogy ebben a paktumban egyre határozottabban jelentkeznek „széthuzásra irányuló politikai áramlatok".

A nyugati megfigyelők hajlanak arra, hogy a különböző nyugat-európai politikusok személyes magatartásának tulajdonitsák ezeket az irányzatokat. A valóságban azonban a NATO-n belüli viszályok jellege objektiv és semmiképpen sem szubjektiv. A NATO-ban duló ellentétek a tőkés világ erőviszonyainak változását tükrözik. Nyugat-Európában olyan erők jelentek meg, amelyek szembeszállhatnak az óceánon tuli monopóliumokkal. Ezek az erők ugy vélik, hogy az eddigi NATO-beli viszonyok elavultak, már nem felelnek meg az erők reális megoszlásának. És ebben a legujabban kialakult helyzetben kell keresni az atlanti szövetség épületét rázkódtató földrengés epicentrumát. Ennek a helyzetnek a fényében kell tekinteni Stikker NATO-főtitkár nemrégi amerikai látogatását. Stikker egy héten át tárgyalt az amerikai kormány magas rangu képviselőivel, köztük Kennedy elnökkel, Rusk külügyminiszterrel és McNamara hadügyminiszterrel.

Beismerve az atlanti szövetség jelenlegi problémáinak sulyosságát, Stikker kijelentette, hogy ezek „bizonytalanságot, széthuzást és kétségbeesést" okoztak. Stikker, akit a NATO-ban az amerikai érdekek amolyan utazó ügynökének és szószólójának tekintenek, azért utazott Washingtonba, hogy utasitásokat kapjon a „bizonytalanság és kétségbeesés" kiküszöbölésére, még mielőtt összeülne Ottawában a NATO miniszteri tanácsa. Ebben a vonatkozásban a washingtoni országos sajtóklubban tartott beszédében Stikker azt kérte az atlanti szövetség európai partnereitől, hogy „tegyék félre azonnali nyugat-európai érdekeiket és helyezzék előtérbe az általános érdekeket (értsd az USA érdekeit — szerk. megj.). Szorgalmazta, hogy tegyenek lépéseket a nyugatközi válság kiterjedésének megakadályozására.

A hirügynökségek igen szükszavu részleteket közöltek Stikker washingtoni látogatásának konkrét eredményeiről. Semmi pontosat nem tudni például arról, hogy milyen utasitásokat kapott. Minden esetre Stikker körutra indult a nyugat-európai fővárosokba, magával vive az amerikai recepteket a szövetségen belüli feldult kedélyek lecsillapitására.

E receptek közül elsősorban meg kell emliteni a NATO hirhedt sokoldalu nukleáris erőinek amerikai tervét, amelynek célja — mint ismeretes — megszilárditani az észak-atlanti tömbben az USA vezető szerepét. Köztudomásu azonban, hogy e terv szövivője, L. Merchant, Kennedy elnök különmegbizottja számos nehézségbe ütközött a nyugat-európai fővárosokban, amelyeket e napokban látogatott meg.

A Stikker által emlitett válság azonban nem oldható meg ujabb politikai-katonai kombinációkkal, függetlenül ezek jellegétől, sem pedig egyszerü erőátcsoportositással az atlanti tömb keretében. Stikker amerikai látogatása és mostani körutja a nyugat-európai fővárosokban vitathatatlanul arról tanuskodik, hogy inog a föld a tizenöt nyugati ország katonai tömbjének épülete alatt.

## A nassaui egyezmény és a jelenlegi nézeteltérések

L. Merchant, Kennedy elnök különmegbizottja egymásután kereste fel Párizst, Rómát, Brüsszelt, Bonnt, majd Londonba látogatott el. A különmegbizott londoni utja is hozzá tartozik azokhoz az amerikai erőfeszitésekhez, amelyek célja elfogadtatni a nassaui egyezményt a NATO tömb összes partnereivel. Mint ismeretes, a szóbanforgó egyezményt Kennedy elnök és Memillan miniszterelnök kötötte meg 1962 decemberében az atlanti „sokoldalu és soknemzeti" nukleáris erő megalakitására vonatkozóan. Az egyezménnyel azt is kikényszeritette Washington, hogy az angol légierőknek szánt amerikai Skybolt rakéták helyett Anglia Polaris rakétákkal felszerelhető tengeralattjárók épitési terveit, Polaris rakétákat kapjon de nukleáris töltet nélkül, amelyet viszont Anglia fog előállitani.

A konzervativ kormány azzal próbálta megnyugtatni a közvéleményt, hogy Anglia a tengeralattjárók épitésével és a nukleáris töltetek gyártásával méginkább megterhelte ugyan költségvetését, viszont „különleges" poziciókra tesz szert a létrehozandó atlanti nukleáris erők keretében. Az amerikai gyártmányu és a NATO parancsnokságnak ellenérték fejében átadott tengeralattjárók amerikai parancsnokokat kapnának (a „soknemzeti" jelleget mindössze a személyzet összetétele képviselné), az angol gyártmányuak viszont angol parancsnokokat. Az angol diplomácia ezt ugy magyarázza, hogy a nassaui egyezményhez később csatlakozó nyugat-európai szövetségesek amerikai gyámság alá kerülnek. Anglia viszont bizonyos mértékben megőrzi „nukleáris függetlenségét". Amikor az angol parlament megvitatta ezeket a terveket, többen hangoztatták, hogy a szobanforgó intézkedések keretei rendkivül szükek. Merchant Londonban javasolta, hogy Polaris rakétákkal szereljenek fel felszini hajókat is.

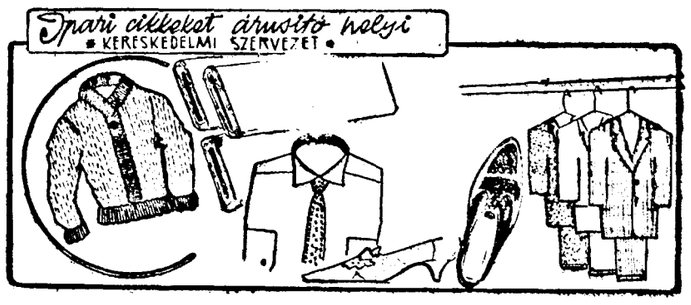
Jellemző, hogy az atlanti nukleáris erők létrehozásának egész tervét nagy amerikai üzletként gondolták ki: mig a parancsnokság az amerikaiak kezében marad, a tengeralattjárókat eladják a NATO parancsnokságnak, ami nagyobb katonai kiadásokat jelent a nyugat-európai partnereknek. Most pedig, amikor az eredeti tervet kiegészitették azzal az ötlettel, hogy felszini hajókat is Polaris rakétákkal szereljenek fel, az üzlet még rantabilisabbá vált!

Merchant londoni látogatása alkalmával a nassaui egyezmény alkalmazásának egyik uj vonatkozása merült fel, nevezetesen az, hogy a felszini flotta körülbelül öt milliárd dollár többletkiadást tesz szükségessé. Következésképpen, az USA kéri Angliától, hogy a „saját" parancsnokság alá helyezendő tengeralattjárók épitésén kivül, járuljon hozzá a NATO nukleáris felszini flottájának megalakitásához is. Anglia képviselői hangoztatták ugyan, hogy a nassaui egyezményt a megállapitott keretek között kell alkalmazni, de végül is kezdtek belenyugodni az amerikai követelésekbe.

(Folytatása a 4. oldalon)

VÁROSI és FALUSI DOLGOZÓK figyelmébe

Ipari cikkeket árusitó helyi KERESKEDELMI SZERVEZET



Az ICRTI közli, hogy a Helyi Kereskedelmi Szervezet egységeiben
BŐSÉGES VÁLASZTÉKBAN
MEGÉRKEZTEK A TAVASZI UJDONSÁGOK

„Artex" termelőszövetkezet

Egységeinkben mérték szerint divatos női-, férfi- és gyermek ruhákat, fehérneműket készitünk

**Az iraki terror ellen**

## Tiltakozó gyűlés a fővárosi 23 August üzemben

A fővárosi 23 August üzem mechanikai osztályának csarnokában szombaton délután tiltakozó gyűlést tartottak az iraki hazafiakkal és demokratákkal szembeni véres megtorlás ellen. A gyűlésen csaknem 3000 munkás, mérnök, technikus és tisztviselő vett részt.

Gheorghe Stuparu, a 23 August üzem szakszervezeti bizottságának elnöke beszédében többek között ezeket mondotta: „Üzemünk kollektivája e napokban aggodalommal fordul az iraki nép felé. Mélységes felháborodással értesültünk arról, hogy az iraki nép legjobb fiait, a haladószellemű embereket, a békeharcosokat, a kommunistákat, a tömegszervezetek kiváló aktivistáit ártatlanul letartóztatják és meggyilkolják".

„Az öntöde sok száz munkása megbízott, hogy kinyilvánítsam erélyes tiltakozásukat a gyászbaborult Irak földjén elkövetett gaztettek miatt" — mondotta többek között Vasile Tudorache acélöntő.

Marin Guse, a motorosztály mestere az iraki önkényeskedéseket elítélve ezeket mondotta: „E terrorhullámra a világ közvéleményének viharos felháborodása a válasz. A világ összes becsületes emberei felemelik szavukat és megbélyegzik az antidemokratikus megtorlásokat".

A 23 August üzemek asszonyai nevében Tudora Stanciu, a vagon-osztály lakatosa fejezte ki mélységes felháborodását és tiltakozását az iraki kommunisták, demokraták és más hazafiak ellen elkövetett akciók miatt.

Cornel Rizescu mérnök beszédében hangsulyozta: „Semmiféle terror, kinzás és üldözés sem tudja térdre kényszeríteni a dicsőséges iraki népet, amely megedződött az imperializmus ellen folytatott hosszas kemény harcban".

A gyűlés részvevői határozatot fogadtak el, amely erélyesen elítéli az iraki demokraták és hazafiak elleni véres megtorlásokat és terrorhullámot.

(Agerpres)

## Elindult az „Északi-Sark-12" szovjet légiexpedíció

**LENINGRAD. (Agerpres).**

**Az „Északi-Sark-12" elnevezésű szovjet légiexpedíció a Keleti Szibériai-tenger és a Csukcs-tenger közötti jégmezőn állítja fel tudományos kutatóbázisát. Ezen a helyen jelenleg nem folytatnak állandó jellegű kutatásokat.**

**Az „Északi-Sark-11" uszóállomás a szovjet partoktól több mint 2000 kilométer távon Kanada irányába tartott. Az „Északi-Sark-10" állomás a Novoszibirszk-szigetektől északra fekszik. Az „Északi-Sark-12" nevű uj állomás rendszeresen hidrometeorológiai adatokat szolgáltat az Arktisz keleti szektorából. Az adatok segitségével lehetővé válik a szállitóhajók közlekedésének jobb megszervezése.**

**Az „Északi-Sark-12" állomás munkaközössége számos meteorológiai és csillagászati megfigyelést végez majd, tanulmányozni fogja a mágneses jelenségeket és a sugárzási viszonyokat.**

## Szüntelenül fejlődik fogyasztási szövetkezeteink hálózata

(Folytatás a 3. oldalról)

Mélyrehatóan elemezte a konferencia a szövetkezeti hálózat pénzügyi kérdéseit, valamint a könyvelési nyilvántartás problémáit. Említésre méltó, hogy szövetkezeteink önálló alapjai 1962-ben több, mint 5 milliót lejjel gyarapodtak. Az egységek javainak és eszközeinek ésszerű felhasználása, valamint az önálló alapok gyarapodása a forgalmi költségek csökkenésével szorosan összefüggő tényező. Kitünt például, hogy szövetkezeteinknek a forgalmi költségeket 182.000 lejjel sikerült csökkenteniök. Jelentékeny mértékben növekedett a szövetkezeti egységek rentabilitása és bevétele is. Igy előnyös feltételek nyilottak arra, hogy szövetkezeti hálózatunk jelentékeny mértékben fejlődjék ebben az esztendőben is. Az év első hónapjaiban — januárban, februárban — értünk is el e téren bizonyos eredményeket.

A szerződéskötések, valamint a felvásárlások kérdése szintén sokat vitatott probléma volt a konferencián. Kiütünt, hogy a felvásárolt mezőgazdasági termények értéke csaknem 3 milió lejre emelkedett. Felvásároltak még 1,800.000 tojást, nagyobb mennyiségü szárnyast, mézet, házi nyulat s egyebeket. A konferencia azonban rámutatott arra is, hogy a felvásárlás és a szerződéskötések aránya nem kielégitő. Ezt elismerte egyébként az értekezlet számos résztvevője, közöttük Andea Traian Mácsáról, Faur Traian Nagylakról, Szanda Antal Kisiratosról és mások. A rajoni szövetkezeti szövetség, valamint a községi és fajusi szövetkezetek kizárólag a tojás és szárnyas felvásárlásával törődtek, de nem gondoltak arra is, hogy e jövedelmező tevékenységet hatékonyan kellene ösztönözniök a szövetkezeti tagok körében. Igen értékesek voltak ebben a vonatkozásban Czápos Ferenc elvtársnak, a Centrocoop alelnökének utmutatásai. Czápos elvtárs rámutatott, nogy a szövetkezetek feladata nem korlátozódhat csupán a felvásárlásra. Szövetkezeteinknek ösztönözniük kell a baromfitenvésztést, még pedig olyan formában, hogy a tagság válogatott fajbaromfi állományt létesitsen, amelynek hozama igen magas. A szövetkezetek feladata: támogatni mind a kollektivistákat egyénileg, mind pedig a kollektiv gazdaságokat, hogy szüntelenül növekedjék a baromfi állomány létszáma.

Hozzászólása során Szőlősi Sándor elvtárs, a rajoni pártbizottság titkára elismerését fejezte ki az elért eredmények felett, majd a fogyasztási szövetkezetek néhány élenjáró feladatát ismertette. A többi között kitért a szövetkezetek alapszabályzatának szigoru betartására, a pénzügyi fegyelem szüntelen erősitésére, az ütemes ellátás biztositására, a vásárlóközönség kiszolgálásának szüntelen javitására. Hangsulyozta, hogy ezekre a kérdésekre az elkövetkező időszakban fokozott gondot kell forditani, mivel nagymértékben ettől függnek az elkövetkező időszak eredményei.

Összefoglaló beszédében Stoica Eugen elvtárs, a Fogyasztási Szövetkezetek Tartományi Szövetségének alelnöke átfogóan vázolta az egységek előtt álló feladatokat — s utmutatást nyujtott a további munkára vonatkozólag.

Ezt követően a konferencia több pontból álló határozatot hozott a munkálatok során felmerült kérdések megoldásának céljából.

*Popescu Dumitru*

## A MOZIKBAN VETÍTIK

DOZSA GYÖRGY filmszinház: Válás olasz módra. NICOLAE BALCESCU filmszinház: A szüz. HERBAK JANOS filmszinház: Lángok és virágok. I. L. CARAGIALE filmszinház: Münchhausen báró. IFJUSAGI filmszinház: Déli szél. PROGRESUL filmszinház (Ujarad): Melletted vagyok. SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): Lányok tavasza. MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): Az ügyes Péter. ILIE PINTILIE filmszinház (Mosóczy-telep): Az utcáknak emlékük van. DECEMBER 30 üzemi filmszinház: Öztől tavaszig. A város peremén.

# Mi újság a KÜLPOLITIKÁBAN?

## Az SzVSz Titkársága üdvözlete a francia bányászokhoz

PRÁGA (Agerpres).

A Szakszervezeti Világszövetség Titkársága március 15-én Prágában nyilatkozatot tett közzé, s ebben az SzVSz-hez tartozó nemzeti szakszervezeti központok tagjai — 120 millió dolgozó — nevében ismét üdvözletét küldi a francia bányászoknak.

A nyilatkozat hangsulyozza, hogy az SzVSz és a hozzátartozó szervezetek, valamint a más nemzetközi szakszervezeti központokhoz tartozó szakszervezetek szolidaritása a francia bányászokkal, a dolgozók nemzetközi akcióegységének nagy méreteiről tanuskodik.

A nyilatkozat befejezésül rámutat, hogy a nemzetközi viszonylatban összefogó dolgozók egyöntetüen támogatják a francia bányászok hősies harcát.

## Felmentették a Maffia három tagját

RÓMA (Agerpres).

„A gyilkosokat felmentették" — ezzel a cimmel számol be az Unita és az Avanti arról, hogy a nápolyi semmitőszék „bizonyitékok hiányában" felmentette a Maffia három tagját. Ezeket Salvatore Carnevale szicíliai szakszervezeti aktivista meggyilkolásával vádolták.

Salvatore Carnevale nevét együtt fogják emlegetni annak az 55 szakszervezeti aktivistának a nevével, akiket a Maffia azért tett el láb alól, mert harcoltak a szicíliai parasztok életkörülményeinek megjavitásáért. Valahányszor a Maffia emberei hasonló gyilkosságokat követnek el, mindig akad törvényszék, amely hajlandó felmenteni az olaszországi nagybirtokosok szolgálatában álló titkos terrorszervezethez tartozó gyilkosokat.

## Asz-Szallal levele Nasszer elnökhöz

SZANAA. (Agerpres).

A France Presse hiradása szerint Abdallah Asz-Szallal, a Jemeni Arab Köztársaság elnöke, március 16-án üzenetet intézett Nasszer elnökhöz, amelyben felkéri, hogy „Jemen vegyék be a Kairó, Damaszkusz és Bagdad között tervezett államszövetségbe". Asz-Szallal üzenetében kijelenti, hogy „Jemen csatlakozik az arabok teljes egységének létrehozását célzó határozatokhoz".

### ROBBANÁSIG FESZÜLT A HELYZET PERUBAN

BRASILIA (Agerpres).

Francisco Juliao, a braziliai Paraszt Liga elnöke sajtóértekezletén kijelentette, hogy a perui börtönökben mintegy 2000 politikai fogoly sinylődik embertelen körülmények között.

Amint a Prensa Latina jelenti, Juliao, aki nemrég Peruban járt, hangsulyozta, hogy a hatalmon lévő katonai junta többek között börtönbe vetette Cezar Panto tábornokot, a Nemzeti Felszabadító Front volt elnökjelöltjét a legutóbbi választásokon.

Juliao végül hangsulyozta, hogy a perui rendszer terrorpolitikája „robbanásig feszült helyzetet teremtett az országban".

**Joao Goulart**

## *Brazilia nem változtatja meg külpolitikáját*

BRASILIA (Agerpres).

Joao Goulart, Brazilia elnöke a nemzeti kongresszushoz intézett üzenetében hangsulyozza, „Brazilia nem változtatja meg külpolitikáját amely az összes országokkal való békés kapcsolatokon alapul".

Az elnök üzenete rámutat, hogy „Brazíliának fokoznia kell kereskedelmét a szocialista tábor országaival, valamint az ázsiai és afrikai országokkal". A külpolitikára utalva, Goulart elnök üzenete hangoztatja, hogy a forradalmi Kubával való kapcsolatok tekintetében Brazilia „hű marad a nép béketörekvéseihez", sikra száll a béke megvédéséért és elutasitja az erőszakos módszereket a nemzetközi kérdések megoldásában. Az elnöki üzenet szerint rövidesen jóváhagyás végett a brazil kongresszus elé terjesztenek több törvénytervezetet az agrárreformra, valamint városi, közigazgatási adó- és bankreformokra vonatkozólag.

Amint az Associated Press hirügynökség közli, az agrárreformra vonatkozó törvénytervezet már elkészült és a jövő héten a kongresszus elé terjesztik.

## *Újabb sztrájkakciók kezdődtek Uruguayban*

MONTEVIDEO (Agerpres).

Montevideoban, Uruguay fővárosában március 14-én ujabb sztrájkakciók kezdődtek tiltakozásképpen az ellen, hogy a kormány nem tartja be a béremelésel kapcsolatos ígéreteit. A szállitómunkások, akik nem kapták meg februári fizetésüket, ismét sztrájkba léptek, és bejelentették, hogy ha a városi hatóságok továbbra sem fizetik ki bérüket, korlátlan ideig folytatják a sztrájkot. Huszonöt magánbank alkalmazottai ugyancsak sztrájkot indítottak. Amint a Prensa Latina jelenti, a telefon- és a villamosági társaságok munkásai, akik március 10-én beszüntették a sztrájkot, elhatározták, hogy az állami gazdasági szektorok alkalmazottainak képviselőivel együtt közös harci tervet dolgoznak ki a fizetések emeléséért.

# Külföldi táviratok

*DZSAKARTA (Agerpres). Erélyesen követeljük, hogy az amerikai és a diemista csapatok többé ne használjanak mérgező anyagokat a szabadságáért harcoló dél-vietnámi lakosság ellen. Követeljük továbbá, hogy ilyen barbár akciók többé soha ne forduljanak elő — hangzik az indonéziai békeharcbizottságnak a dél-vietnámi kormányhoz intézett távirata.*

*Azonos szövegü tiltakozó táviratott intéztek a vietnámi nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottsághoz is.*

★

DELHI (Agerpres). A Kubával való szolidaritás Rio de Janeiroban tartandó latin-amerikai kongresszusát támogató indiai bizottság március 15-én szimpoziont rendezett Delhiben. A szimpozionon az az indiai közélet vezető személyiségei, parlamenti képviselők s a fővárosi lakosság képviselői vettek részt.

„A Kubával való szolidaritás nemcsak harcot jelent Kuba megvédéséért, hanem abban is megnyilvánul, hogy szolidaritást vállalunk a kubai forradalom eszméivel és elismerjük e forradalom sikerét" — mondotta az egyik felszólaló.

Pandit Szunderlal, az indiai Nemzeti Kongresszus párt tagja, Ardzsun Arora parlamenti képviselő és mások szintén felszólaltak a szimpozionon.

★

*NEW YORK (Agerpres). Az USA hatóságai kénytelenek szerint rendelkeznek az Egyesült Államok nyugati részében élő indián lakosság rezervációinak területeivel. A Christian Science Monitor jelentése szerint a kaliforniai hatóságok a Colorado folyó melletti rezervációkban élő indián törzsek vénei tanácsának beleegyezése nélkül átadták e rezerváció területének szinte a felét Arizona államnak.*

*A törzs vénjeinek tanácsa emiatt erélyes tiltakozással fordult Kalifornia állam hatóságaihoz és rámutatott, hogy az indián lakosságnak joga van e rezervációkhoz.*

★

LONDON (Agerpres). Az angliai tanerők országos szakszervezetének végrehajtó bizottsága március 15-i ülésén elhatározta, hogy tanitódelegációt küld a parlamenthez. A kiküldöttség a tanitók nevében tiltakozni fog az ellen, hogy az oktatásügyi miniszter önkényesen elutasitotta a fizetésemelési javaslatot amelyet a tanerők javadalmazása megjavitásának kérdésével foglalkozó különbizottság tett.

## Hat millió munkás vett részt a japán városokban rendezett nagygyűléseken

TOKIÓ (Agerpres).

Mintegy 6 millió munkás vett részt a japán városokban március 15-én rendezett nagygyűléseken és tüntetéseken. A tüntetők életkörülményeik megjavitását követelték. Az akcióban szállitási és fémipari munkások, nyomdászok, épitőipari és más munkások vettek részt.

A japán dokkmunkások 24 órás sztrájkot tartottak az országnak mintegy 100 kikötőjében.

## Csak késve ülhetett össze a kongói parlament képviselőháza

LEOPOLDVILLE (Agerpres).

A reakciós erők tiznapos halogató szabotázsa miatt csak március 15-én ülhetett össze szavazatképes számban a kongói parlament képviselőháza, hogy megválassza a kamara vezető szerveit.

A március 15-i ülésen az ellenzéki pártok képviselői jelentős győzelmet arattak. A képviselőház elnökévé 64 szavazattal Joseph Midiburat választották. Ndobe, a kormányblokk jelöltje csak 42 szavazatot kapott.

A kamara alelnökei szintén az ellenzéki pártok — Kongói Nemzeti Mozgalom és Abako párt — képviselőinek soraiból kerültek ki.

Politikai és ujságirói körökben a kongói ellenzék parlamenti győzelmét a kormány pozicióira mért sulyos csapásnak tekintik.

## A nassaui egyezmény és a jelenlegi nézeteltérések

(Folytatás a 3-ik oldalról)

„Az angol katonai hatóságok állásfoglalása kétértelmü — irta ezzel kapcsolatban a Times katonai szakértője. — Nyilvánvalóan nem tudnak szembehelyezkedni a tervvel (az amerikai tervvel — szerk. megj) de arra sem mutatnak valami nagy hajlandóságot, hogy azonnal részt vegyenek valóra váltásában".

Mindkét felfogás azonban — az angol és az amerikai egyaránt — nyilvánvalóan agressziv jellegü, hiszen mindkettő a fegyverkezési hajsza veszélyes fokozására helyezi a sulyt. A két agressziv elgondolást megpróbálták egyébként összeegyeztetni, amiről az angol-amerikai közlemény alábbi kitétele tanuskodik: „Az angol kormány támogatni fogja a vegyes személyzetü, sokoldalu haditengerészeti erők létrehozásának amerikai elgondolását, az USA viszont a maga részéről előmozditja a jövendő atlanti nukleáris erők megalakitását a már meglévő tényezők alapján"!

Merchant angliai látogatása távolról sem jelent megegyezést, mértékadó körök véleménye szerint is csupán puhatolózó jellegü. A végleges határozatokat a napokban Párizsban összeülő NATO állandó bizottság hagyja jóvá. (Merchant a bizottságban egész nyugat-európai körutjáról beszámol).

Az amerikai diplomácia az atlanti nukleáris erők kibővitését nemcsak üzleti meggondolásokból, de pontosan körülhatárolt politikai célokból is szorgalmazza. A politikai célokat a nyugat-európai országokban megnyilvánuló emancipációs törekvések, s főképpen az határozza meg, hogy Franciaország nem volt hajlandó csatlakozni a nassaui egyezményhez. Politikai hirmagyarázók számára nyilvánvaló, hogy Washington csökkenteni akarja Anglia különleges szerepét vagyis minél nagyobb mértékben megőrizni az amerikai vezetést a létrehozandó atlanti nukleáris erőkben, továbbá szélesebb körü szereppel ruházni fel Nyugat-Németországot. Ennek vezetői ugyanis egyáltalán nem fukarkodnak, ha arról van szó, hogy hozzáférközzenek az atomfegyverhez. Hirügynökségek szerint londoni diplomáciai körökben ugy vélekednek, hogy a tervben egyelőre Nyugat-Németország a legérdekeltebb. A bonni kormány hajlandó magára vállalni az atlanti nukleáris haderő létrehozása által megkövetelt óriási hitelek egyharmadát. Bonn érdeklődése az atlanti nukleáris erő iránt annál is veszélyesebb, mivel a nyugatnémet militaristák nem rejtik véka alá, hogy a tervet csak lépcsőfoknak tekintik azon lehetőség felé, hogy adott pillanatban a nukleáris fegyvert az USA-val „egyenlő" feltételek mellett használják.

Merchant nyugat-európai körutja rövidesen véget ér. Az amerikai különmegbizott látogatásai bebizonyitották, hogy Nyugaton igyekeznek fokozni a fegyverkezési hajszát, de a partnerek mindegyike igyekszik a terhek minél nagyobb részét a másik vállára háritani.

**N. Badea**
**Z. Florea**

## Az éhség elleni világméretű harc hete

Az emberiség a tavasz első hetét köszönti. Az emberek világszerte versben és dalban fejezik ki örömüket a természeti csodákat életre keltő gyönyörü évszak fölött. Amikor azonban a szépségről dalolunk, nem szabad megfeledkeznünk a viszszataszitóról sem, amely vén Földünknek egy jelentős részén még mindig uralkodik. Mert a tavasz nem jelent egyformán örömet a földet benépesitő három milliárd embernek. Egy milliárd ember szüntelenül éhezik, s ebből 400 millió gyakorlatilag éhhalálra van itélve. Ezek a borzalmat keltő számok az ENSz egyes ügyosztályainak hivatalos dokumentumaiban szerepelnek s az Egyesült Nemzetek Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezete a tavasz első hetét (március 17—24) szimbólikusan az éhség elleni világméretü kampány kezdetének nyilvánitotta. A kezdeményezéshez különböző országos és nemzetközi szervezetek csatlakoztak s a kampányban különösen fontos szerep hárul a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetségre.

A világ népeit felhivták, hogy támogassák a kampányt, mentsék meg az éhező emberek millióit. Nemcsak az éhségről van itt szó, hanem betegségekről is, amelyek könyörtelenül szedik áldozataikat a fiatalok körében, továbbá a hiányos ruházkodásról és a lakáshiányról, s a rabszolgamunkáról, amely a föld nagy részén még mindig divik. Már ez a rövid felsorolás is valóságos vádirat a kolonializmus ellen, amely évtizedeken át egész földrészeket tartott az éhség és a nyomor bilincseiben. Josua de Castro, a neves brazíliai tudós pontosan meghatározta ezt a helyzetet, amikor feltette a kérdést: „Mivel magyarázható, hogy a mai világban az emberiség kétharmada éhezik, s hogy az éhség éppen a gyengén fejlettnek minősitett térségekben uralkodik". A tudós igy válaszolt a kérdésre: „Véleményem szerint az éhség legfőbb oka a kolonializmus".

E helyzet következményei: a gyengén fejlett országokban a gyermekhalandóság arányszáma tizszer magasabb, mint a fejlett kapitalista államokban.

Az éhségnek elsősorban az 1—4 év közötti gyermekek esnek áldozatul. Ebben a korban minden Svédországban, vagy Franciaországban elhalálozó gyermekhez viszonyitva 50 gyermek hal meg Afrikában, 24 Indiában stb. Ezek a számok elmondhatatlan tragédiákat jelentenek. Mert szörnyü tragédia minden gyermek halála, minden anya fájdalma, aki a gyenge táplálkozás miatt nem tudja világra hozni gyermekét. És nemcsak halálról van szó, hanem az állandó éhség rémének árnyékában folytatott életről is, amely voltaképpen nem egyébb hosszu halódásnál.

De azokat sem kecsegtetik jobb kilátások, akik szerencsésen tuljutottak a gyermekkoron. Pakisztánban, Guatemalában és Thaiföldön az átlagos életkor a fejlett kapitalista országok lakossága átlagos életkorának a fele. Ime, néhány statisztikai adat egy egész földrészről, Latin-Amerikáról, az Egyesült Államok „hátsó udvaráról", ahogyan a Rio Grande del Norte-től délre elterülő világot nevezik. Latin-Amerikában percenként négy ember, évente több mint két millió, öt évenként több mint tiz millió ember hal meg. Latin-Amerikát az Egyesült Államok „hátsó udvarának" nevezik, de erről a földrészről valóságos dollárfolyam özönlik az USA felé: percenként 4000, évente több mint két milliárd, öt évenként több mint tiz milliárd dollár. Ezt a pénzt nemcsak az egyik leggazdagabb földrész talajából és altalajából sajtolják ki, hanem tizmilliók éheztetéséből és elmaradottságból is.

A kolonializmus ideológusai azzal próbálják magyarázni ezeket a jelenségeket — az éhséget, a nyomort, a gyenge táplálkozás miatti elhalálozást —, hogy a Föld tulnépesedett és nem képes táplálni három milliárd lakosát. Coale és Hoover amerikai közgazdászok például minden lelkifurdalás nélkül állitják, hogy India lakossága 25 év alatt csaknem megkétszereződik, s ez hátráltatni fogja az ország gazdasági fejlődését, gátolni a lakosság életszinvonalának javulását. Kijelentik, hogy ha a születések nem csökkennek a felére, akkor India sohasem lesz ipari ország. Egy szó sem esik a gyarmati kizsákmányolásról, a megmüveletlen földekről, a technikai eszközök hiányáról. Coale-nak és Hoovernek ajánljuk, hogy olvassák el azokat az adatokat, amelyeket maga az UNESCO tett közzé. Ezek szerint az indiai rizsföldek átlagos hozama ma annyi, mint Japánban volt kilenc vagy tiz évszázaddal ezelőtt és egynegyede a japán rizsföldek jelenlegi hozamának. A gyengén fejlett országokban az alacsony terméshozam egyik oka a primitiv mezőgazdasági felszerelés. Egy másik összesitett adat, ugyancsak az UNESCO közlönyéből: A gyengén fejlett országokban együttvéve hatszor kevesebb traktor van, mint az Egyesült Államokban és Kanadában és háromszor kevesebb, mint Nyugat-Európában. Ez az oka annak, hogy az afrikai brit gyarmatok mezőgazdaságában 20-szorta alacsonyabb a munkatermelékenység, mint Angliában.

Amint azonban Josua de Castro rámutatott, bolygónk még a technika jelenlegi szinvonalán is tizszer több lakost tudna táplálni, mint amennyi ma benépesiti. A technika fejlődése révén pedig százszor népesebb lakosságot is el lehetne látni táplálékkal. Erre a következtetésre jutott Michel Cepede, a párizsi Országos Mezőgazdasági Intézet professzora is, az élelmezési kérdések ismert francia szakértője, aki rámutatott, hogy „Földünk távol áll a tulnépesedéstől". Nem a Földről van tehát szó, hanem azokról, akik uralják.

A gyengén fejlett országok iparositása fontos feltétele annak, hogy magas terméshozamot érjünk el a mezőgazdaságban. Ezt a célt követi az a segitség, amelyet a szocialista országok nyujtanak a nemrég felszabadult államoknak. Ez a segitség előmozditja a felszabadult országok mérhetetlen kincseinek hasznositását, mivel az imperializmus, ha meg is adja a politikai függetlenséget, gazdasági függőségben igyekszik tartani a felszabadult országokat.

Az éhség elleni világméretü harc hete ujabb alkalom lesz a szocialista országok által javasolt általános és teljes leszerelésért folyó harc fokozására. Az a 120 milliárd dollár, amelyet évente pusztitó fegyverek gyártására forditanak, a leszerelés keretében jelentős forrást szolgáltatna az ázsiai, afrikai és latin-amerikai országok fejlesztésére. Erre vonatkozik a leszerelés folytán felszabaduló alapok és források békés felhasználásáról szóló nyilatkozat is, amelyet az ENSz közgyülés fogadott el legutóbbi ülésszakán. Ha ezt a 120 milliárd dollárt békés célokra forditanák, a gyengén fejlett országok 20—25 év alatt felszámolnák lemaradásukat, megközelitenék az európai országok szinvonalát. Ezek nem utópisztikus álmok, hanem tudósok számitásainak eredményei. A jelenleg fegyverkezésre forditott kiadásokhoz viszonyitva elenyésző összegek elegendők lennének olyan hatalmas, megmüveletlen területek hasznositására, mint Braziliában az Amazon-völgye, vagy az Etiópiában parlagon heverő 70 millió hektárnyi termékeny terület. Azt is kiszámitották, hogy a fegyverkezési kiadásoknak csupán egyötödével 30—40 nemzetközi jelentőségü ipari energetikai központot lehetne épiteni a gyengén fejlett országokban. A Szahara termővé tételére pedig elegendő lenne az az összeg, amelyet egy hónap alatt költenek el háborus célokra.

A fegyverek, a bombák helyett végeláthatatlan buza- és kukoricatáblák, a tankok és páncélkocsik helyett élelem és oktatás az éhező gyermekek millióinak. Ilyen távlatokat nyit meg a leszerelés.

Mert elképzelhetetlen, hogy a nagy tudományos felfedezések, az ismeretek ámulatba ejtő kibővülésének korában még mindig legyenek emberek, akiket állandóan az éhhalál veszélye fenyeget, akiknek látóköre ma is ugyanolyan, mint távoli őseinké.

Az éhség felszámolása nem lehet csupán egy kampány célkitüzése. Az egész emberiség érdeke, hogy a társadalmi haladás, a leszerelés s a gyengén fejlett országoknak mérhetetlen természeti kincseikkel való felvirágoztatása révén megszünjék ez a szörnyü helyzet.

*I. Manea*
az Agerpres kommentátora

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebkn echt utca 2—4 szám. Telefon: Szerkesztőség: 16-92, 30-87, 33-02. Kiadóhivatal: 28-34. Nyomda: 30-93, 20-77. Tip I.R.I.L. Arad.